

COMMITTEE ON INDUSTRY, RESEARCH AND ENERGY

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

HEARING OF MARIYA GABRIEL

COMMISSIONER-DESIGNATE

(Innovation and Youth)

MONDAY, 30 SEPTEMBER 2019

BRUSSELS

1-002-0000

IN THE CHAIR**ADINA-IOANA VĂLEAN***Chair of the Committee on Industry, Research and Energy***SABINE VERHEYEN***Chair of the Committee on Culture and Education**(The hearing opened at 18.35)*

1-003-0000

Adina-Ioana Vălean, *Chair ITRE*. – Ladies and gentlemen, good evening. First of all, allow me to welcome the Commissioner-designate Ms Gabriel, whose portfolio proposed by the Commission President, Ms von der Leyen, is dedicated to innovation and youth.

I'd also like to welcome Madame Verheyen. She is the Chair of the Committee on Culture and Education, and the members of the Committee on Culture and Education, with which the hearing is being held jointly. So it will be an ITRE and CULT hearing this evening.

Welcome to all of you as well as to everyone watching or listening, as this is being streamed live on the EP website.

As I said, the ITRE Committee is responsible for this hearing because it is responsible, amongst other things, for the Union's research and innovation policy, and we all know that research and innovation underpin sustainable growth. In fact, the whole knowledge triangle of education, research and innovation is crucial if Europe is to lead the transition towards a healthy planet and a new digital world as Ms von der Leyen puts forward in her agenda.

Now about this evening's hearing, let me give you some concrete elements. In line with the guidelines for the approval of the Commission, we will evaluate the Commissioners-designate on the basis of three elements: general competence, European commitment and personal independence.

Also, we are going to assess their knowledge of their perspective portfolios and their communication skills.

Let me remind you that before this hearing the Commissioner-designate has replied in writing to a preparatory questionnaire. The written answers have been distributed to members in all languages. And as is the case for us today, the Committee on Legal Affairs has raised no objection to the holding of this hearing.

The debate will be structured as follows: first, we are going to hear from Ms Gabrielle for 15 minutes. Of course, she will have another five minutes at the end of the meeting for closing remarks.

After her introduction, we will have time for 25 questions from the members of both committees. Each question will be allocated a five-minute slot with one minute for the question, two minutes for the reply from the Commissioner-designate and then a follow-up question of one minute, followed by an answer for one minute. So 1, 2, 1, 1.

I think myself and Ms Verheyen are strongly dedicated to keeping the time right. Let me say that the follow-up question means it's on the same subject, so if you are trying to follow up with a different subject we will be tough on you because these are the rules and I think we are here also to respect them.

So we will have a first round of seven questions by the representatives of the political groups, the coordinators from both committees, and then a second round of 18 questions based on an overall distribution of questions among the political groups including also a representative from the non-attached Members.

For today's meeting the interpretation is provided in 23 languages. You can therefore use your own language. Please remember that what you say will need to be interpreted, so you should not speak too quickly. We have to think of our interpreters, and count on them for a very smooth process.

I will now pass the floor to my colleague, Sabine Verheyen, for her introductory remarks.

1-004-0000

Sabine Verheyen, *Vorsitzende des CULT-Ausschusses*. – Vielen Dank, Frau Vălean, für Ihre Einleitung und dafür, dass Sie sehr klar dargelegt haben, wie diese Anhörung auch abzulaufen hat. Im Namen des Ausschusses für Kultur und Bildung möchte ich die designierte Kommissarin Frau Gabriel recht herzlich auch hier begrüßen. Wie Sie wissen, ist der Ausschuss für Kultur, Bildung, Jugend und Sport zuständig, also Bereiche, für die das Ressort, mit dem Sie betraut wurden, von zentraler Bedeutung sind. Ich bedauere daher sehr – das möchte ich als persönliche Bemerkung vorneweggeben – dass Kultur und Bildung, aber auch die Forschung keine ausdrückliche Nennung im Titel des Portfolios mehr erfahren haben. Bildung, Kultur, Sport, aber auch Forschung sind Schlüsselverantwortlichkeiten dieses Portfolios und gelten, obwohl in der Jugendpolitik natürlich auch unabkömmlich, für alle Altersgruppen und nicht nur für die Jugend, und ich würde mich freuen, wenn diese Begriffe auch wieder mehr Gewicht bekommen im Titel des Portfolios sowie in der Arbeit. Vor uns liegen viele Herausforderungen, aber auch Chancen: Wie entwickeln wir einen gemeinsamen europäischen Bildungsraum, wie bauen wir die erfolgreichen Bildungs- und Kulturprogramme aus, wie können wir auf den Erfolg des Europäischen Jahres des Kulturerbes aufbauen und eine bessere Unterstützung der Kultur und Kreativbranche erreichen, wie werden wir im Bereich des Sports verstärkt auf europäischer Ebene tätig, und – ganz entscheidend –, wie gehen wir auf junge Menschen zu und erfüllen ihre Erwartungen in den Bereichen, die ihnen am wichtigsten sind? Ich möchte mich bei Ihnen für die schriftlichen Antworten auf die Fragen, die wir Ihnen im Vorfeld gestellt haben, bedanken, und freue mich darauf, im Laufe der nächsten drei Stunden mehr über Ihre Ansichten zu eben den angesprochenen Politikbereichen und auch zu den Bereichen, für die der ITRE-Ausschuss sich verantwortlich zeigt, zu hören. Ich bin zuversichtlich, dass in der Anhörung die Schlüsselfragen für die beteiligten Ausschüsse beantwortet werden. Jetzt freuen wir uns auf eine Diskussion mit Ihnen, und ich möchte nochmal daran erinnern, dass Frau Vălean und ich sehr strikt auf die Zeit achten werden, weil fünf Minuten pro Redner schon ausreichen, um die drei Stunden wirklich zu füllen.

1-005-0000

Мария Габриел, *кандидат за член на Европейската комисия*. – Уважаема г-жо председател Адина-Йоана Вълян, уважаема г-жо председател Сабине Ферхайен, уважаеми дами и господа координатори и членове на комисиите по промишленост, изследвания и енергетика и по култура и образование, уважаеми дами и господа депутати, скъпи колеги, идвайки насам, си спомнях как вървах по същия път на датата 20 юни 2017 година. Тогава беше изслушването ми тук, след като бях номинирана за комисар. През тези две години и три месеца с вас работихме в сътрудничество, компромис и споделена визия за цифровото бъдеще на Европа.

Затова искам най-напред да започна с думи на благодарност. Благодарност към Европейския парламент, към всички, с които работихме по десетките цифрови досиета. Това бяха дни, нерядко и нощи, и си заслужаваше.

Виждам обаче и много нови лица. С част от вас имахме много ползотворни разговори. Моето желание е сътрудничеството да продължи.

Разбира се, че искам да отправя и думи на благодарност към българското правителство и премиера Бойко Борисов за доверието да бъде номинирана за член на Европейската комисия от България.

Благодаря на новоизбрания председател на Европейската комисия Урсула фон дер Лайен за решителността да обедини иновациите и научните изследвания с образованието, културата, спорта и младежта, и за доверието да бъде номинирана да ръководя този мащабен ресор.

Не случайно започнах с цифровия единен пазар. Радвам се, че много от инициативите ми в предишния ресор с този могат да получат ново измерение и вярвам, че в следващите часове в диалог ще набележим нови идеи, средства и инструменти за нашите научни изследователи, за иноваторите, за университетите, за учителите, за спортистите, за младите хора, за творците. Ще разчитам на вас да бъдем съмишленици в целта, да постигнем такова европейско пространство на наука, образование, иновации, култура и спорт, което да бъде на висотата на очакванията на младите ни хора, на нашите граждани. И в този дух ще остана вярна на подхода, който следвах – хората в центъра на политиките, полза в ежедневието им, без разлика между малки и големи.

Този път обаче „no one should be left behind“. Ще се опитам да надградя с „think out of the box“.

Mesdames et Messieurs les députés, c'est un immense honneur pour moi et c'est avec beaucoup d'humilité que je me présente devant vous aujourd'hui en tant que candidate au poste de membre de la Commission européenne chargée de la recherche, de l'innovation, de l'éducation, de la culture, de la jeunesse et du sport.

Il s'agit pour moi d'entamer un nouveau partenariat que j'espère aussi durable et fort que le fut le mandat passé. Ce partenariat, je voudrais l'entamer dans la continuité de l'engagement pris devant vous lors de ma précédente audition. Travailler pour une Europe plus inclusive, ne laisser derrière aucun de nos citoyens et je pense ici en premier lieu aux millions de jeunes européens menacés par la pauvreté et l'exclusion.

Le portefeuille que voudrait me confier M^{me} la présidente élue est fondamentalement novateur: il s'étend de la recherche fondamentale au rayonnement de nos cultures, de la promotion de l'innovation à l'éducation et au sport pour tous et bien entendu à la jeunesse européenne, qui est notre plus bel atout. Il intègre des programmes phares: des programmes tels qu'Horizon Europe, Erasmus, Creative Europe, DiscoverEU ou le corps européen de solidarité. Ceux-ci forment un ensemble cohérent et il conviendra d'en développer les synergies nécessaires et de les optimiser pour le faire fonctionner. Cela ne sera pas facile. Le dénominateur commun entre ces domaines est qu'ils touchent les citoyens dans leur quotidien, qu'ils incarnent l'Europe des talents mais aussi l'Europe des cœurs. Pour la première fois, les politiques du triangle de la connaissance sont ainsi réunis dans un même portefeuille: éducation, recherche et innovation. Elles sont les conditions préalables à la croissance et à la durabilité, elles sont également indispensables si nous voulons réussir les transitions écologiques, sociales et économiques que nous devons mener à bien pour faire face aux défis posés par le changement climatique, les évolutions technologiques et démographiques.

Ces politiques pourront ainsi directement bénéficier de l'excellent soutien et des conseils du Centre commun de la recherche. Ses talents, vous les connaissez: ce sont nos chercheurs, nos enseignants, nos étudiants, nos entrepreneurs, nos innovateurs; et cette Europe des talents forme un ensemble harmonieux avec l'Europe des cœurs: le cœur qui anime notre jeunesse, nos artistes, nos créateurs dans toute leur diversité, nos sportifs quelle que soit leur discipline ou leur niveau; ou notre patrimoine culturel, dans toute sa richesse.

Dès lors, je voudrais à présent brièvement exposer devant vous mes principaux défis. Tout d'abord, celui de préserver la position de l'Europe en tant que leader mondial de la science. Nous ne comptons que 7 % de la population mondiale, mais 20 % de la recherche et du développement dans le monde et un tiers des publications scientifiques de grande qualité sont réalisées en Europe; plus que les États Unis et la Chine, qui nous rattrapent vite.

Il est primordial que l'Europe conserve son leadership, car c'est de la recherche que provient la matière première nécessaire à la connaissance. Nous avons un excellent exemple avec le Conseil européen de la recherche et ce défi s'accompagne d'un paradoxe: pour maintenir la place de l'Europe au carrefour de la connaissance, il faut maintenir notre programme cadre de recherche aussi ouvert, attrayant et conséquent qu'il l'est aujourd'hui.

Deuxièmement, le défi de développer nos entreprises innovantes. L'Europe regorge de jeunes entreprises, mais elles ont du mal à se développer: une entreprise qui est contrainte de s'éloigner pour se développer emporte avec elle les solutions innovantes, les emplois, l'impact social et économique.

La création d'un nouveau conseil européen de l'innovation en complément de l'Institut européen d'innovation et de technologie est l'une des réponses à ce défi. Nous devons maintenant nous assurer que les conditions adéquates existantes pour nos innovateurs, pour nos *start-up*, pour nos petites et moyennes entreprises sont là.

Mon troisième défi est de transformer les écarts en partage. La fracture en matière de recherche et d'innovation est une réalité. Mis à part quelques exceptions notoires, nous assistons trop souvent à un cercle vicieux de faibles investissements locaux, des salaires bas et des fuites des cerveaux. Il n'y a pas de solution facile mais la tendance est encourageante. La fracture se réduit progressivement.

Lors de la journée de la recherche et de l'innovation, j'ai été inspirée par le récit de chercheurs impliqués dans des projets de partenariat, je les ai entendus décrire comment ces projets brisaient ce cercle vicieux et voyaient les partenaires ressortir grandis. C'est cette dynamique gagnant-gagnant que je voudrais stimuler.

Mon quatrième défi est de mieux impliquer les citoyens et les régions. Il n'y aura pas d'Union européenne forte sans que nos citoyens européens comprennent, soutiennent et partagent nos objectifs communs. Bien entendu, cela représente un défi pour toute la Commission mais je ne ferai honneur à ce portefeuille, qui est particulièrement proche du citoyen, que si je redouble d'efforts. Je vous invite dès lors aussi à me rejoindre dans les initiatives que j'aurai l'occasion de décrire.

Mon cinquième défi s'inscrit dans la même logique et fait écho au rôle géopolitique envisagé par M^{me} la présidente élue du prochain collège. Si les domaines de mon portefeuille sont très proches des citoyens, il en est de même au-delà de nos frontières. Je vois ainsi l'étendue de mon portefeuille comme autant de liens tissés avec des partenaires internationaux. Je pense spontanément aux Balkans occidentaux, mais je pense aussi à nos partenaires en Afrique, de même qu'au sud de la

Méditerranée, au partenariat oriental. Et j'espère que nous aurons l'occasion, au moment de l'audition, de débattre sur d'autres partenariats.

Mon sixième défi concerne la culture. Comme l'année européenne du patrimoine culturel l'a démontré en 2018, c'est notre culture dans sa diversité qui définit ce que nous sommes en tant qu'Européens au plus profond de nous-mêmes. Notre culture est le terreau de nos valeurs communes et en particulier de notre volonté de mettre l'humain au centre. C'est donc par la préservation de notre patrimoine, le soutien à la créativité de nos artistes, la promotion de l'innovation technologique dans les domaines artistiques que nous continuerons à construire des sociétés européennes plus unies, plus apaisées, plus fortes dans un monde de plus en plus imprévisible.

Mon septième défi est tout simplement le vôtre, celui de sauvegarder notre proposition pour un budget conséquent dans tous ces domaines pour la prochaine période financière. Sachez que vous trouverez en moi une alliée tenace et infatigable.

Enfin, le dernier défi et pas le moindre, concernera la place des femmes dans les domaines qui relèvent de mon portefeuille. Vous savez combien c'est un sujet qui me tient à cœur. Je voudrais tout simplement dire que mon engagement demeure intact pour ce nouveau mandat. Mesdames et Messieurs les députés, je me suis engagée auprès de vous à continuer à placer le citoyen au cœur de mon action politique, à mener des politiques éminemment inclusives. Mais avant d'approfondir sur certains aspects, je voudrais prendre un autre engagement devant vous.

Les temps ont changé; certains schémas préétablis méritent d'être repensés, des atouts doivent être sauvegardés, des faiblesses appellent à de nouvelles solutions. Dès lors, j'envisage des initiatives en dehors des sentiers battus, réfléchir plus souvent à oser des ruptures, à tisser des liens étroits entre les cloisonnements institutionnels et à créer notre avenir avec tous les acteurs, en commençant par mes collègues au collège et vous-mêmes mais en prêtant aussi une oreille attentive à tous les acteurs. En d'autres termes, je m'engage à apporter de l'innovation et de la jeunesse à notre action, à être à l'écoute, à travailler ensemble pour le bien de tous. Je vous remercie.

1-007-0000

Michaela Šojdrová (PPE). – Thank you very much for your presentation and for your comprehensive and concrete answers to our written questions.

I agree with you when you write that 'culture is Europe's DNA', and research and education belong together. That's why we, the members of the CULT Committee, and other experts and citizens are missing these words in the title: culture, education and research.

Of course, the title of your portfolio is 'innovation and use'. All these are very important issues for the future of our citizens. The title does not fully reflect the broad scope of your portfolio: education, youth, culture, research and sport.

So, how will you ensure that you will give all policy areas the necessary attention? Could you present your main priorities in your large portfolio?

1-008-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Toutes les priorités, j'espère que je pourrai les aborder durant l'audition. Maintenant, de plus en plus, quand on se penche sur le contenu du portefeuille, qu'on voit qu'on a la recherche et l'innovation, la culture, l'éducation, le sport et la jeunesse enfin réunis dans un ensemble, je ne vois qu'un énorme défi et qu'une énorme opportunité.

Le défi, comme je viens de le dire, ça serait vraiment d'arrêter ce travail en silo, de faire en sorte que, dans le cadre des politiques pour lesquelles nous avons des compétences limitées (je fais ici clairement référence à la partie culture, éducation, jeunesse et sports), ce que nous avons comme valeur ajoutée (la coopération européenne) puisse nous aider à progresser et à faire en sorte que, dans le prochain cadre d'Horizon Europe, la recherche nous amène à faire face aux défis globaux.

Mais comment fera-t-on face à ces défis globaux si on n'a pas la jeunesse avec nous, si on n'a pas, grâce à l'éducation, les compétences nécessaires pour pouvoir former des gens? Dès lors, je voudrais vraiment m'attacher à décrire aujourd'hui davantage les possibles synergies entre ce que nous avons : d'une part la culture, l'éducation, la jeunesse et les sports et d'autre part la recherche, l'innovation.

Tout de suite, nous allons avoir beaucoup de possibilités de ce type. Je parle dans le cadre du programme Horizon Europe: des synergies sont à faire avec Creative Europe, des synergies sont à faire pour les industries créatives et culturelles, des synergies sont aussi à faire dans le domaine de la recherche, de l'espace européen de la recherche. Je voudrais le revitaliser. Et je voudrais revitaliser l'innovation avec le 3ème pilier, le Conseil européen de l'innovation.

Je voudrais aussi insister ici sur la nouvelle idée d'avoir un espace européen de l'éducation. Dès à présent, nous devons intégrer la dimension «recherche» dans le nouveau concept des universités européennes. Voici encore d'autres priorités: dans le cadre d'Horizon Europe, je voudrais vraiment que les 3 piliers, qui répondent à des logiques différentes, soient des exemples pour les citoyens. Et dans le cadre de l'éducation, de la culture, mettre en avant des idées qui permettent d'engager la jeunesse.

1-009-0000

Michaela Šojdřová (PPE). – Merci beaucoup pour votre réponse. Je voudrais ajouter une question sur le budget. Bien sûr, vous savez que le Parlement européen a proposé de tripler le budget d'Erasmus+ pour la nouvelle période. Comment comptez-vous rendre ce programme efficace? Quelles nouvelles initiatives voulez-vous soutenir? Car ce programme est vraiment crucial pour les étudiants et pour les étudiants en formation professionnelle, mais aussi pour les instituteurs, pour les professeurs. Comment voulez-vous le développer?

1-010-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Je soutiendrai fermement le triplement du budget, tel qu'il a été défendu par le Parlement européen et pris comme engagement par la présidente élue.

Maintenant, sur un plan beaucoup plus politique, je pense qu'après avoir rencontré les ministres de l'éducation pour pouvoir porter nos messages, il est nécessaire d'avoir des discussions approfondies avec les ministres des finances: c'est l'une des choses que je ferai même si ce n'est pas habituel. Il faut donc convaincre les décideurs finaux des programmes «Horizon Europe», pour la recherche et l'innovation, et «Erasmus», pour l'éducation, de nous soutenir.

Concernant le programme Erasmus, c'est un symbole dont nous sommes fiers mais qu'il faut rendre plus inclusif. Je soutiendrai toutes les mesures visant à favoriser l'inclusivité tant en matière d'enseignement et de formation professionnelle que pour les enseignants. Concernant ces derniers, je souhaite insister particulièrement sur les professeurs de langue car c'est un vrai besoin aujourd'hui, en effet, une mobilité sur deux dans le cadre d'Erasmus a pour objectif d'apprendre une langue étrangère.

Je proposerai aussi un Erasmus vert. Je pense que notre jeunesse nous a envoyé un message très fort: la défense de l'environnement et le changement de nos habitudes exigent que nous agissions. Voilà une idée concrète.

1-011-0000

Dan Nica (S&D). – Doamnă președintă, doamnă comisar desemnat, bună seara și bine ați venit. Am câteva întrebări la care aș dori câteva răspunsuri foarte concrete. În privința unei eventuale și previzibile dispute între Parlament și Consiliu în ceea ce privește bugetul alocat programului Horizon Europe, de partea cui veți fi, a Parlamentului, care a cerut 120 de miliarde de euro, sau a Consiliului, care probabil va cere mult mai puțin?

De asemenea, cum veți rezolva această problemă a nesincronizării dintre problemele bugetare nesoluționate și planificarea strategică a misiunilor și parteneriatelor, operațiune care deja se află în desfășurare? De asemeni, am o întrebare: când și cum intenționați să desfășurați primul proiect-pilot pentru evaluarea anonimă? În 2020, sau într-o perioadă ulterioară și, mai ales, când?

Iar în ceea ce privește cercetarea, avem o problemă. Uniunea Europeană nu reușește să transforme în produse comerciale, în produse care să aibă o valoare adăugată, rezultatele cercetării. Cum intenționați să adresați această problemă, care privează și cetățenii europeni, și economia Uniunii Europene de rezultatele unei cercetări extraordinare?

1-012-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Concernant le budget, je me situe clairement du côté du Parlement européen. Je défendrai vigoureusement l'augmentation du budget pour le programme Horizon Europe, parce qu'il va falloir bien le comprendre, le budget pour Horizon Europe, ce n'est pas une dépense, c'est un investissement.

Si nous voulons vraiment façonner notre avenir, nous avons besoin de ce budget. Ce budget, c'est pour répondre à des défis globaux, c'est la transition numérique, c'est le changement climatique, c'est un budget aussi pour accroître notre propre productivité, notre propre compétitivité. Soixante pour cent de la croissance économique en Europe est due à la recherche et au développement. Trente-trois pour cent des emplois au total ont été créés grâce à des activités à forte intensité de connaissances.

Donc aujourd'hui il est temps, vraiment, en revanche, de joindre nos voix. Je ferai référence à la voix du Parlement, mais je me permettrai aussi d'appeler la communauté des chercheurs, des innovateurs à se joindre à nous pour essayer de maximiser nos chances. Nous devons rester ambitieux et nous pouvons rester réalistes. Ça ne sera pas facile, mais nous devons continuer sur cette voie.

Sur la planification stratégique, les missions, les partenariats, mon souci, c'est que le Parlement soit pleinement associé. Je sais ce qui s'est passé au moment des négociations, mais pour moi il est extrêmement important qu'aujourd'hui, si nous nous sommes mis d'accord avec vous par exemple sur le fait que le nouveau principe pour les partenariats, la nouvelle approche c'est d'insister sur l'impact sur la valeur ajoutée, sur l'ouverture, sur la transparence, nous avons maintenant l'occasion de le montrer.

Dès lors, j'entends travailler extrêmement étroitement avec le Parlement, et ce dès maintenant. Je n'attendrai pas que, par exemple, les missions commencent en 2021 pour tenir au courant le Parlement de ce qui se passe. C'est pour cela que j'ai proposé pour les conseils de mission, les *mission boards*, de désigner chaque fois une personne qui sera l'interface du Parlement pour pouvoir répondre à tout moment et indiquer quelles sont les évolutions et comment les décisions sont prises. Premier projet pilote, je suis tentée de dire en 2020, mais je serai ici beaucoup plus modeste et je voudrai aussi en discuter avec mon équipe, ne voulant pas les mettre dans une difficulté particulière.

1-013-0000

Dan Nica (S&D). – Mi-a plăcut foarte mult cum ați spus că veți încerca să lucrați cu Parlamentul, pentru că ne plac surprizele, dar nu ne place să fim luați prin surprindere. Aș dori să vă întreb cum vedeți, cu ce frecvență, cum va avea loc acest dialog intensiv cu Parlamentul, ca să putem să avem cele mai bune decizii? De asemeni, poate vă referiți și la ultima întrebare. Cum anume intenționați să răsturnăm această situație în care, deși avem o cercetare extraordinară în Uniunea Europeană, rezultatele cercetării nu se regăsesc așa cum ne-am dori cu toții, nici în ceea ce privește rezultatele pe care le-ar putea avea pentru oameni, nici pentru industrie și pentru economie, în general?

1-014-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée – Pour le dialogue avec le Parlement européen, je pense vraiment avoir été très claire, ce sera un dialogue soutenu et il commencera le plus tôt possible. Sur la mise en œuvre des résultats, il va falloir pour l'heure se pencher sur ce que nous avons déjà prévu dans «Horizon Europe», mais ce que nous avons aussi dans «Horizon 2020». Je parle en l'occurrence du Conseil européen de l'innovation, si nous voulons passer cette étape lorsque la recherche devient une technologie de rupture, cela se transforme en produit, en procédé, c'est-à-dire nous nous dirigeons vers l'étape de l'innovation, nous devons les soutenir, chose qui est faite maintenant, avec le Conseil européen de l'innovation, mais il va falloir que cela continue. Je souhaiterais aussi, comme vous le dites, que les chercheurs soient innovants et que nos innovateurs s'appuient davantage sur la recherche et les résultats de la recherche, mais nous devons déployer d'importants efforts. Je mène par exemple une réflexion sur les modalités de participation du Conseil européen de la recherche aux missions dans le cadre de 2ème pilier d'«Horizon Europe». Aujourd'hui, nous sommes tous d'accord, les missions telles que nous les avons définies, elles seront un bien public, nous devons convaincre les citoyens que c'est nécessaire et utilise pour eux. Je veillerai à ce que ça s'énergie soit là. Ensuite, pour aller encore plus loin, je voudrais insister sur la possibilité de lancer une campagne d'information et faire en sorte que la science aille à la rencontre des jeunes, à la rencontre des citoyens. C'est pourquoi j'organiserai une initiative «Science meets regions» «Science and school» pour que les chercheurs montrent à nos jeunes les résultats de leur recherche et ainsi les inciter à emprunter cette voie.

1-015-0000

Laurence Farreng (Renew). – Le renforcement de notre espace européen a besoin d'innovations et il a aussi besoin d'émotions. La culture, nos monuments, notre histoire y participent et je veux rappeler l'épisode de l'incendie de Notre-Dame de Paris, qui l'a démontré.

Aussi, je veux vous poser une question particulière sur ce patrimoine européen qui est affecté par de nombreux changements, ainsi que les personnes qui y travaillent. La prise en compte du patrimoine européen dans les politiques européennes doit donc être multiforme: ces politiques doivent s'inspirer du passé et se projeter dans l'avenir. La protection du patrimoine, sa visibilité, l'accessibilité, l'adaptation aux outils numériques, l'échange de compétences et de savoir-faire et la mobilité des artisans, dès lors qu'il s'agit de relier les connaissances du passé et les changements de l'avenir avec les nouvelles technologies. Comment comptez-vous articuler tous ces défis et opportunités pour une nouvelle fois renforcer ce patrimoine et sa transmission?

1-016-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci, Madame Farreng, pour votre question. Je partage entièrement cet avis.

Le patrimoine culturel est quelque chose que nous avons d'unique. Et quand on regarde le succès que l'Année européenne du patrimoine culturel a rencontré en réunissant des dizaines de milliers d'événements, des millions de personnes, ce que je voudrais faire aujourd'hui est surtout de me poser la question: comment pouvons-nous capitaliser, comment pouvons-nous assurer une évolution par rapport à ce que nous avons connu?

Au moment de l'Année européenne du patrimoine culturel, un incroyable réseau s'est formé, allant du niveau local jusqu'au niveau européen. Nous avons décidé de créer un forum sur le patrimoine culturel. Il va se réunir pour la première fois le 15 octobre et j'inviterai ici le Parlement à venir, à participer à la discussion, pour voir quelles vont être les premières pistes qu'il va dégager.

Ensuite, j'accorderai évidemment une attention à la numérisation du patrimoine culturel. Cela est plus que nécessaire, au moment de la troisième édition du «Digital Day». J'ai aussi été à l'origine d'une initiative quant à la numérisation de notre patrimoine culturel. Aujourd'hui, moins de 10 % est numérisé. Nous avons également des efforts à faire avec les États membres.

En ce qui concerne la numérisation, je ferai évidemment aussi référence à «Europeana». Nous avons lancé de très belles initiatives ensemble. Il est nécessaire de rendre cet espace plus attrayant pour les jeunes, plus attrayant aussi pour ceux qui n'ont pas accès à la culture. Je réfléchirai beaucoup à la façon d'assurer l'accès à la culture à plus de personnes, car un tiers des citoyens européens disent qu'ils ne participent pas à des activités culturelles. Ce chiffre m'effraie. Dès lors, dans le cadre d'action sur le patrimoine culturel, j'insisterai sur le premier pilier: renforcer l'inclusivité. Cela passe par le numérique, mais cela passe aussi par de nouveaux partenariats. J'ai pensé à un partenariat avec les capitales européennes de l'innovation, par exemple. Quand on regarde leurs candidatures, la plupart ont mis en avant des projets qui donnent l'accessibilité à la culture.

1-017-0000

Adina-Ioana Vălean, *Chair ITRE*. – Now the follow-up question.

1-018-0000

Laurence Farreng (Renew). – Merci pour cette réponse. Je reviens sur cette partie numérique que vous évoquez pour m'inquiéter d'un point sur la répartition des portefeuilles qui sépare culture et numérique, puisque, en effet, le numérique – comme vous l'avez rappelé – représente de grandes opportunités et de grands défis dans le secteur culturel.

Je pense aussi aux opportunités que cela représente pour l'émergence d'une sphère médiatique européenne, sujet qui n'est malheureusement pas dans votre lettre de mission. Donc, quel sera votre rôle et votre relation auprès notamment de la commissaire désignée Sylvie Goulard pour assurer la prise en compte de la culture qui, au-delà des réseaux ou de l'aspect plus industriel et de développement, ne peut pas être une politique européenne comme les autres?

1-019-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – C'est déjà le cas avec l'actuel programme Europe Créative. J'ai été en charge du programme MEDIA alors que le commissaire Navracsics était en charge de la partie culture et cela n'a pas empêché son bon fonctionnement. Dès lors, sur la base de l'expérience que j'ai eue, il serait important pour moi de coopérer le plus étroitement possible avec la candidate désignée, M^{me} Goulard.

Ensuite, je réfléchirai aussi, pour commencer, à des synergies dans mon propre portefeuille et il y a de quoi faire. Quand on parle par exemple des médias, de la culture, n'oublions pas que dans le prochain programme Horizon Europe, dans le cadre du deuxième pilier, les problématiques mondiales et l'industrie européenne, nous allons avoir un nouveau pôle thématique: culture, créativité et société inclusive. Donc, pour moi, ce serait important de voir ce que nous pouvons faire dans ce cadre-là.

De même, quand on prend la partie des laboratoires d'innovation créative, tels qu'ils sont prévus dans Europe Créative, comment créer des synergies? Cela touche à la sphère médiatique, cela passe par des projets que nous finançons. Maintenant, grâce au développement numérique, de nouvelles

formes de communication sont apparues, mais aussi – car ce n'est pas uniquement bénéfique – il y a des menaces. Les créateurs que j'ai soutenus tout au long du débat sur le Copyright savent de quoi je parle, donc il est temps aujourd'hui, d'abord de se donner le temps de définir les orientations, d'identifier ces synergies et ensuite de les remplir de contenu.

1-020-0000

Adina-Ioana Vălean, *présidente de la commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie*. – Je pense qu'il y a des questions qui n'ont pas eu de réponse. Si vous voulez, vous pourrez y répondre à la fin de vos interventions.

1-021-0000

Salima Yenbou (Verts/ALE). – Bonsoir et merci Madame Gabriel.

L'Europe n'a pas qu'une histoire, une géographie, une culture ou un mode de vie. D'ailleurs vous affirmez dans vos réponses écrites que l'ambition de l'Union européenne est de respecter toutes les diversités et toutes les cultures. L'Europe est riche de cette diversité.

Pourtant, nous savons tous que certaines cultures sont méprisées, oubliées ou sous-représentées, notamment les cultures de l'immigration ou des anciennes colonies. De plus, certains territoires européens, notamment en outre-mer, dans les zones rurales ou les banlieues, ont du mal à accéder aux programmes culturels, éducatifs et sportifs de la Commission.

Ma question est donc double: comment ferez-vous pour que toutes ces cultures et diversités aient leur place dans les programmes européens, notamment culturels, et quel programme envisagez-vous pour permettre aux territoires oubliés d'avoir un accès privilégié aux programmes de la Commission en matière d'éducation, de culture et de sport?

1-022-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – La diversité culturelle, c'est notre boussole, dès lors qu'elle orientera toutes les actions de coopération, mais aussi les instruments qui existent, y compris maintenant dans le cadre du programme Erasmus. Il existe des projets qui œuvrent à l'intégration des cultures oubliées, des langues minoritaires, des langues régionales. À nouveau, le numérique peut nous être très utile. Je pense, notamment, à une application qui a été créée, qui s'appelle «Minority languages : Good travelling companions» («Langues minoritaires: bons compagnons de voyage»). Elle permet de connaître entre 600 et 1000 mots et d'avoir un accès à ces cultures.

Je pense donc qu'un premier élément de réponse est de voir comment, par le biais des nouvelles technologies, on peut toucher plus de personnes. Ensuite, évidemment, cela passe par un programme Erasmus plus inclusif. Comme vous le savez, nous avons décidé d'ouvrir le prochain programme à des petites organisations, qui peuvent construire des partenariats à petite échelle et ainsi augmenter leurs chances de se retrouver pour la première fois sélectionnées dans un projet.

De même, l'accès par le chapitre sport est quelque chose que nous pouvons renforcer. Le sport s'est avéré être très efficace en matière d'intégration des migrants – nous avons des projets en cours – et de prévention, pour nos jeunes qui risquent d'être confrontés à la radicalisation ou au décrochage culturel.

Dès lors, je serai très attentive à la mise en œuvre du nouveau programme Erasmus, pour que ce type d'action soit aussi promu. Je ne parlerai pas d'accès privilégié, mais je parlerai d'une participation égale pour tout le monde. Nous avons ici encore beaucoup à faire, nous avons envoyé des messages clairs, maintenant il va falloir les remplir de contenu.

1-023-0000

Salima Yenbou (Verts/ALE). – J'ai bien compris que vous étiez d'accord sur le fait d'un multiculturalisme européen. Comment pensez-vous coordonner cela avec le portefeuille de M. Schinas dont l'appellation sous-entend que seul un mode de vie européen puisse être envisagé et qu'il faille le protéger de plus, mais, dans ce cas -là, quelle diversité de cultures subsisterait encore?

1-024-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – En général, je me méfie de tous les mots en «-isme» ! C'est la référence au culturalisme, comme je vous l'ai dit, la diversité culturelle que j'utiliserai dans mes références. Avec le vice- président désigné, M. Schinas, en ce qui concerne la protection de mode de vie européen, nous avons ici des actions qui peuvent nous permettre, en effet, non pas de protéger dans un sens négatif, mais plutôt d'envoyer des messages qui permettent à une communauté d'être plus proche, d'avoir un sentiment d'appartenance et c'est ce type de participation que nos jeunes, par exemple, attendent. Dans le domaine de l'éducation et de la culture, cela va passer par beaucoup de projets. À cet égard, je pense tout de suite au corps européen de la solidarité: c'est beau de voir tous ces jeunes qui partent acquérir une expérience et ainsi aider les enfants Roms, les migrants, mais aussi d'apprécier une autre culture, de pouvoir être attentifs. Prenons les personnes qui ont participé au programme Erasmus, plus de 70 pour cent d'entre disent avoir pris conscience de la valeur culturelle. Dès lors, je pense qu'il convient que nous gardions un esprit positif et dispositions d'encore plus d'initiatives qui permettent de dissiper tout malentendu.

1-025-0000

Paolo Borchia (ID). – The European aeronautics industry excels on a global scale, with a turnover of around EUR 162 billion and more than half a million directly created jobs.

European industries represent 80% of the global market share for civilian helicopters sold around the world. If we really want to protect European jobs, competitiveness must be preserved in the wake of aggressive competition at the global level. In the future, the sector will have to deal with new technological challenges, notably on emissions reduction. In order to preserve and enhance our current technological supremacy, adequate financial resources will have to be allocated to research through the future clean aviation programme.

Do you agree with this assessment, and if so are you willing to commit yourself to ensuring that this sector is provided with the necessary financial resources to maintain its international leadership?

1-026-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – L'aviation fait partie de ces secteurs où, grâce à la recherche et à l'innovation, nous pouvons faire des avancées afin de la rendre plus verte. Et ici, je fais référence à l'histoire du programme Clean Sky. Je rappelle que c'est un programme qui nous a permis de faire de véritables avancées. Je rappelle que c'est un programme qui est maintenant dans sa 2ème phase et vise l'objectif, grâce à l'innovation avec les aéronefs, de réduire de 20 à 30 % les émissions. Dès lors, je voudrais aussi le mettre en contexte.

En ce moment, dans l'aviation, ce partenariat Clean Sky 2 fait partie des partenariats institutionnalisés. Je rappelle ici la base juridique: il s'agit des articles 185 et 187. Ce partenariat fait l'objet d'une analyse d'impact. Notre ambition est de pouvoir sortir les résultats d'ici la fin de l'année. Et encore une fois, je tiens à vous rassurer : aucune décision ne sera prise sans que le Parlement puisse être tenu au courant. Ce qui est important pour moi, c'est de rappeler que les partenariats que nous voulons choisir sont des partenariats qui ont un impact. Ce sont des partenariats qui sont importants pour nous tous et qui nous permettent de combattre des défis globaux.

Je ne présumerai pas de la décision finale, mais je peux confirmer que l'aviation fait partie des partenariats proposés pour la prochaine période.

1-027-0000

Paolo Borchia (ID). – How do you plan to involve small and medium-sized enterprises in European high technology?

1-028-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – J'accorde beaucoup d'importance aux petites et moyennes entreprises. C'est pour cela que je parle de nouveauté concernant le prochain programme Horizon Europe. Dans le cadre de l'actuel Horizon 2020, nous avons déjà un régime de financement spécialement dédié aux PME. Nous avons aussi d'autres instruments pour les soutenir: nous les aidons à entrer dans des consortiums, nous les aidons aussi via le réseau Entreprise Europe qui leur permet d'avoir accès à des conseils et de préparer des propositions.

Dans le prochain programme Horizon Europe, les PME seront une cible privilégiée du troisième pilier «Europe innovante», grâce à la création du Conseil européen de l'innovation. Nous avons pour ambition de créer un guichet unique pour les PME, afin qu'elles puissent nous proposer des idées et des produits innovants et que nous puissions les aider à accéder plus rapidement au marché. Elles peuvent par ailleurs participer à d'autres activités. Je pense par exemple à l'Institut européen d'innovation et de technologie et aux différentes communautés de la connaissance et de l'innovation (KIC). Nous devons assurer des synergies entre les deux.

1-029-0000

Evžen Tošenovský (ECR). – Vážená paní designovaná komisařka, nejdříve bych Vám rád pogratuloval k opětovné nominaci. Pro mne je to ocenění a potvrzení Vaší velmi dobré práce v minulé Komisi.

A nyní k otázce. V průběhu vyjednávání o *Horizon Europe* se nám podařilo s kolegy prosadit odkaz na takzvané transformující se oblasti s vysokou spotřebou uhlí. Jak Vy osobně vnímáte nutnost podpory vědy, výzkumu a inovací pro ekonomickou transformaci těchto oblastí, kde bude docházet k zásadní ekonomické změně? Je to skutečně velký problém pro celou Evropu. Budete podporovat zohlednění těchto projektů při přípravě strategických plánů a pracovních programů?

1-030-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Oui, je soutiendrai ce type de projet, et j'expliquerai pourquoi. Dans les régions en transformation, il se pose un véritable défi. C'est un défi que nous avons en commun: réduire les émissions de CO₂. Dès à présent, y compris dans le cadre d'Horizon 2020, nous investissons dans des technologies de piégeage, de stockage et d'utilisation du dioxyde de carbone pour pouvoir empêcher les émissions. Les recherches scientifiques sont encourageantes, mais des avancées technologiques doivent encore être faites et sont nécessaires.

Dès lors, sans la recherche et l'innovation, je vois difficilement comment nous allons pouvoir aider ces régions. Ici, j'attirerai votre attention sur une chose: nous avons une ambition politique claire. Avec la recherche et l'innovation, nous avons les instruments pour y parvenir, mais une ambition politique ne doit pas se réaliser au détriment de la justice sociale. Et je pense à toutes les personnes qui habitent dans ces régions, qui représentent un défi pour moi, y compris en ce qui concerne l'autre partie du portefeuille. Comment faire en sorte que les gens qui perdent leur emploi aient les compétences nécessaires? Comment assurer la compétitivité? Oui, je soutiendrai cette initiative, et je pense que nous aurons l'occasion d'en débattre un peu plus en détail.

Nous allons soutenir le fonds de transition auquel vous faites référence. Je voudrais rappeler que nous avons déjà commencé, non seulement avec la recherche dans le cadre d'Horizon 2020, mais

aussi avec la plateforme qui a été créée par le vice-président Šefčovič pour réunir les régions qui sont concernées et qui réfléchissent ensemble à des solutions communes.

Tel était mon message: nous devons aider ces régions, nous devons fournir des compétences. L'éducation et l'apprentissage auront ici un rôle primordial. Nous devons faire en sorte que ces régions puissent compter sur des ressources pour ne pas perdre du tout leur compétitivité.

1-031-0000

Evžen Tošenovský (ECR). – Ještě mám doplňující otázku k programu *Horizon Europe* z trochu jiné oblasti. Do jaké míry budete podporovat projekty v programu *Horizon Europe* pro úspěšnost kosmických projektů, jako je Galileo, EGNOS, Copernicus, které vytvářejí úžasnou evropskou infrastrukturu právě jako příležitost pro mladé začínající vědce, tvůrce a start-upy? Myslím si, že je to do budoucna úžasná příležitost a je to jeden z největších evropských projektů, možná, že i největší.

1-032-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – L'espace et les services spatiaux sont d'une importance stratégique pour l'Europe: 10 % du PIB de l'Union européenne sont liés aux services spatiaux.

Vous venez de les citer, Galileo et Copernicus sont de véritables réussites de l'Union européenne, qui montrent que nous sommes capables, par les investissements qui ont été réalisés dans le cadre du 6^e et du 7^e programmes-cadres et d'Horizon 2020, de parvenir à de véritables succès. Dès lors, je les soutiendrai, d'autant plus que leur potentiel est immense, en particulier avec les nouvelles technologies, mais aussi et surtout parce que les services spatiaux ouvrent des débouchés sur de nouveaux marchés et de nouvelles applications. Je pense ici à 2 d'entre elles: les services spatiaux peuvent énormément nous aider pour l'agriculture de précision; de même, pour tout ce qui concerne la gestion des catastrophes naturelles, ils peuvent être extrêmement utiles. Comme vous le savez, tout cela fait partie du portefeuille de la commissaire désignée Sylvie Goulard.

Pour ma part, je veillerai à ce que la recherche et l'innovation soient bien prises en considération au moment où cette politique sera présentée plus en détail.

1-033-0000

Marisa Matias (GUE/NGL). – Bem-vinda, Senhora Comissária indigitada. Vou tentar fazer três questões muito rápidas. A primeira tem a ver com o Horizonte Europa. A Sra. Comissária indigitada já referiu que nem sempre o Parlamento foi totalmente associado e nós vimos isso com os programas específicos. Neste momento temos o EIT e a Agenda Estratégica para a Inovação em cima da mesa. A proposta da Comissão não dá verdadeiras garantias ao Parlamento para que se possa envolver. E a minha pergunta é muito direta: no respeito pelo Parlamento, está disponível para retirar esta proposta e apresentar uma nova que não seja de *recast*, mas uma que dê reais poderes ao Parlamento de legislador?

A segunda pergunta tem a ver com a proteção das ciências sociais e humanas; têm sido sempre preteridas no terceiro pilar por parte da Comissão Europeia. O Parlamento tem trazido as ciências sociais e humanas e a pergunta que lhe faço é: que garantias vai dar para que não continuem ameaçadas uma vez que não há inovação sem investigação fundamental, mas também não há intervenção política sem haver a possibilidade de conhecermos as nossas sociedades, e a terceira pergunta fica ... (*a presidente retira a palavra à oradora*).

1-034-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – J'ai eu l'occasion de donner quelques ébauches. Mais oui, je le confirme, je voudrais effectivement que le Parlement soit pleinement associé sur les points clés: le plan stratégique, mais aussi les missions, les partenariats, la coopération internationale. Dès lors,

pour moi, comme je vous l'avais dit, il est extrêmement important de vous tenir au courant. Je rappelle qu'au sujet des plans stratégiques, nous nous sommes mis d'accord: nous devons identifier ensemble ces projets qui font la grande valeur ajoutée de l'Union européenne, ces projets qui vont répondre à des défis tels que le climat ou encore le numérique. Et je tiens ici à vous assurer que je resterai entièrement à votre disposition. Mais comme mes services ont aussi commencé les consultations, je veillerai également à ce qu'ils répondent à vos questions.

Pour ce qui est de la proposition sur l'Institut européen d'innovation et de technologie, vous savez pourquoi nous avons proposé un *recast*: par simple souci de clarté et de visibilité. L'institut fait partie d'Horizon 2020, il fera partie intégrante d'Horizon Europe. Il va falloir le préparer, ne pas attendre le dernier moment. Il a déjà été modifié sensiblement en 2013. Aujourd'hui, de nouvelles modifications doivent être faites pour assurer une transition souple vers le nouveau programme. Je ne peux pas préjuger de la décision. Vous savez qu'il y a la possibilité, dans le cadre de la programmation politique du nouveau collège, de décider quels types de dossiers peuvent rester ou être retirés, et qu'il y a ensuite un plein respect du rôle du Parlement et du Conseil en tant que législateurs.

En substance, ce qui est important pour moi, c'est de rester à votre disposition et de vous assurer que je travaillerai étroitement pour trouver un bon règlement, un règlement qui permettra à l'OIT de remplir pleinement ses missions, étroitement lié et incarnant le triangle de la connaissance: l'éducation, la recherche et l'innovation. Quant aux sciences humaines et sociales, je suis très claire: je veux les intégrer tout au long du programme Horizon Europe, pas seulement dans les missions, mais aussi dans le 1^{er} et le 3^e piliers. D'abord, parce que je voudrais ne pas les mettre en silo. Je voudrais qu'ils soient pris en compte à chaque fois qu'on va essayer d'innover dans le cadre du 3^e pilier ou qu'on aura des missions dans le cadre du 2^e pilier.

1-035-0000

Marisa Matias (GUE/NGL). – Obrigada e seguindo a tradição de colegas que fizeram *follow-up* que não tinha nada a ver com as questões anteriores, gostaria então de juntar a minha terceira questão que tem a ver com o respeito pelos direitos humanos.

Nas regras de financiamento da União Europeia, no seu artigo 136.º, é referido que se deve excluir qualquer financiamento na área de investigação a entidades que envolvam graves violações de direitos humanos ou do direito internacional.

No Horizonte 2020, 10 milhões de euros de dinheiro público foram entregues à indústria militar israelita e muito recentemente foi assinado um acordo com Marrocos que tem, como se sabe, um território ocupado, que é o Sara Ocidental. Como pretende a Sra. Comissária proteger os direitos humanos e impedir que o dinheiro público seja entregue a empresas que foram, elas próprias, acusadas de crimes de guerra?

1-036-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Une seule manière de le respecter dans les faits, cela veut dire que dès lors qu'on a l'information que quelque chose ne va pas, il faut strictement se référer à nos principes éthiques et faire valoir la décision.

Je ne suis pas au courant des détails concernant le Maroc mais je sais à quoi vous faites référence en parlant d'Israël. Nous sommes très clairs: pas de double usage, applications civiles, exclusion de toute application militaire, respect de la clause de territorialité.

En même temps, il s'agit de préserver aussi la possibilité d'avoir des partenariats avec les scientifiques, des scientifiques d'Israël avec lesquels on coopère aussi bien sur la santé, sur l'eau, sur

l'informatique. Ne pas en arriver à ce que, parce que ces règles ne sont pas respectées dans un domaine, on exclut la possibilité de travailler dans d'autres.

Dès lors, je prendrai l'engagement d'obtenir un peu plus de détails par rapport aux cas auquel vous vous référez et de revenir vers vous.

1-037-0000

Henna Virkkunen (PPE). – Commissioner-designate, as we know the Horizon Europe programme is crucial for the EU's prosperity and sustainable development, and the implementation of this ambitious programme will be a cornerstone of your time as a Commissioner.

As you said, we started a new era of collaboration between the institutions in the establishment of the strategic planning process. The Horizon Europe programme states now that Parliament should have extensive exchanges on strategic planning, and it was good to hear that you will seek our input on planet partnerships, missions and the draft strategic plan. Of course, we all count on your experience as an MEP and Commissioner to address our concerns as much as possible.

You said that you are planning to have, or set up, some kind of regular meetings on draft strategic planning between Parliament and the Commission. It would be interesting to hear what that could mean in practice.

1-038-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – Dans la pratique, comme je l'avais dit, il ne s'agit pas seulement d'envoyer des papiers et de se rencontrer; ce que je voudrais c'est qu'à chaque fois, les réunions régulières que nous avons correspondent à ces sujets. Que l'on n'aborde pas tout un tas d'autres qui vont forcément s'ajouter, mais qu'on fasse le point une fois par mois, pour voir où nous en sommes et de voir quelles sont les différentes avancées. Cela peut être fait dans un cadre que vous, vous jugerez opportun. Je pourrais rencontrer les coordinateurs chaque mois au moment de la plénière à Strasbourg, je pourrais venir régulièrement en commission ITRE pour pouvoir vous en informer.

De même, j'ai demandé à mes services d'organiser une véritable campagne d'information. Je voudrais que nous nous rendions dans chaque État membre, que nous présentions le nouveau programme, mais en appliquant une approche par pays. Cela veut dire prendre en considération les spécificités du pays et parler des enjeux liés à la planification stratégique, au plan de travail et à la mise en œuvre de partenariats.

Encore une fois, je le rappelle: aucune décision ne sera prise sans que le Parlement ait été consulté au préalable et ait été tenu au courant. C'est pour cela que j'attire tellement l'attention sur les missions, sur les partenariats, pour pouvoir décider ensemble avec vous des programmes coprogrammés cofinancés, des partenariats institutionnalisés. Ce sont des questions que nous voudrions finaliser pour le début de 2020, pour pouvoir ensuite préparer la mise en œuvre.

1-039-0000

Henna Virkkunen (PPE). – The budget of Horizon Europe has been mentioned already several times here, but I think it's one of the main topics for this committee and Parliament and I think for Europe, that we can increase the budget of Horizon Europe. Parliament is very committed to increasing the budget to EUR 120 billion and it was good to hear that you are supporting the same goal.

But, of course, the Member States are playing now the kill role on this, so how would you intend to convince the Member States to agree to this budget? I think it's a difficult question.

I would also like to remind you that back in 2015, Horizon 2020 was cut by over EUR 2 billion for the setting-up of the European Fund for Strategic Investment, and now the latest Commission MFF proposal has reallocated EUR 3.5 billion from Horizon Europe to investEU.

How will you ensure this will also benefit researchers, and how will you make sure that the Horizon budget will be increased independently from the other instruments?

1-040-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Merci beaucoup pour ces deux questions.

Pour ce qui est de la première, je ne répéterai pas ce que j'ai déjà dit.

Je pense qu'aujourd'hui il est extrêmement important de se rendre compte que si nous n'investissons pas maintenant, dans quelques années l'Europe risque de se retrouver dans une situation irréversible. Nous avons déjà raté la dernière vague de l'innovation, mais nous avons nos chances avec la prochaine vague et c'est maintenant le moment d'investir. Parce que quand nous nous comparons à nos grands concurrents, les États-Unis et la Chine, il est très clair que nous sous-investissons dans la recherche et l'innovation, dans l'éducation, dans les technologies d'innovation. Et là où le bât blesse encore plus, c'est au niveau des investissements des entreprises dans la recherche et l'innovation. Le niveau en Europe est de 1,36 %. Aux États-Unis, c'est 2,04 %, et en Corée du Sud, c'est 3,62 %. Aujourd'hui, en plus, l'Europe investit 317 milliards d'euros dans la recherche et l'innovation. C'est toujours 2,06 %. Nous sommes en deçà de l'objectif des 3 %. Je vais utiliser des exemples pour montrer que, dans le cas des quatre pays qui ont atteint les 3 %, cela leur a permis de réaliser des avancées, mais aussi de faire en sorte que dans d'autres régions, on crée des emplois et on se donne une chance grâce à la recherche et à l'innovation. Parce que dans d'autres secteurs, comme les mines de charbon, on voit bien que le temps est révolu.

1-041-0000

Petra Kammerevert (S&D). – Frau Gabriel! Sie werden zukünftig damit betraut sein, den europäischen Kultur- und Kreativsektor zu fördern, zu dem ja unbestreitbar auch die audiovisuellen Medien gehören. Audiovisuelle Inhalte und audiovisuelle Medien sind eng mit der Kultur verknüpft. Das Unterprogramm MEDIA des Programms Kreatives Europa, aber auch die Regulierung audiovisueller Medien an sich, für die Sie ja bislang sehr erfolgreich und sehr engagiert zuständig waren, werden aber zukünftig dem Bereich der Kommissarin für den Binnenmarkt zugeordnet sein. Wie können Sie daher sicherstellen, dass die künftige Kommission die Politik der audiovisuellen Medien und die Förderung audiovisueller Inhalte eben nicht nur aus Marktsicht betrachtet, sondern gerade die kulturelle und gesellschaftliche Rolle ausreichend berücksichtigt und auch ausreichend fördert?

1-042-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – En assurant, dans le cadre de la situation actuelle, la meilleure coopération possible. Tel était le cas, comme j'ai eu l'occasion de le dire. Nous devons en effet ici synchroniser au maximum nos actions avec la commissaire désignée Goulard.

Quand on regarde le budget de *Creative Europe*, il n'est pas si élevé que ça. En revanche, de mon côté, ce que je m'efforcerai de faire, c'est vraiment de créer plus de synergies avec les possibilités qui existent dans le cadre d'Horizon Europe. J'ai beaucoup d'espoirs que je porte sur le pôle thématique culture, créativité et société inclusive, qui sera dorénavant prévu dans le cadre d'Horizon Europe. Et dans le cadre du 2ème pilier, il faut répondre aux défis mondiaux. Car je pense que nous ne devons pas reproduire des clivages, reproduire des divisions. Si dans un programme nous voyons un tel clivage comme une faiblesse, je voudrais l'éviter dans l'autre et donner la possibilité qu'on puisse mener ensemble des actions.

De même j'attire l'attention sur le fait que l'une des communautés de l'innovation et de la connaissance de l'Institut européen de l'innovation et de technologie, a prévu de créer une nouvelle KIC en 2022 sur les industries créatives et culturelles. Il serait très important dès à présent de réfléchir aux synergies possibles, de voir comment ils peuvent coopérer, ensuite ils doivent coopérer, avec ce qui est fait déjà au niveau d'Horizon Europe.

Donc pour moi, Horizon ce serait un véritable défi mais cela nécessitera d'être constamment en coordination, en coopération pour s'assurer que les aspects que vous avez abordés du contenu de l'audiovisuel ne restent pas dans le cadre uniquement du programme MEDIA mais permettent de trouver d'autres débouchés avec la recherche, l'innovation par Horizon Europe et par l'Institut européen d'innovation et de technologie. En tout cas, j'attacherai beaucoup d'importance à ce travail dans les prochains mois.

1-043-0000

Petra Kammerevert (S&D). – Ja, insofern wäre es natürlich auch sinnvoll gewesen, ein ohnehin schon relativ kleines Programm, das Programm Kreatives Europa, nicht weiter auseinanderzureißen. Sie haben eben so schön zugesagt, dass Sie an der Seite des Parlaments stehen, wenn es um die Mittelerhöhung für das Programm Horizont geht. Gilt das auch für die Mittelerhöhung für Kreatives Europa, wo das Parlament eine Verdopplung gefordert hat, und auch für Erasmus+, wo wir eine Verdreifachung der Mittel gefordert haben? Ich glaube, das wäre dringend nötig, weil gerade das Programm Kreatives Europa halt ein chronisch unterfinanziertes Programm ist, wo wir sehr viel mehr eigentlich damit machen könnten, wenn wir denn mehr Geld hätten, wo es viele, viele gute Projekte gibt. Das gleiche gilt natürlich auch für Erasmus+. Sind Sie da auch an der Seite des Parlaments, und werden Sie mit uns gemeinsam den Rat davon versuchen zu überzeugen, hier mehr Mittel zur Verfügung zu stellen?

1-044-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Je pense qu'une partie de la réponse est dans ce que j'ai pu faire ces deux dernières années. Je me rappelle très bien qu'au moment de mon audition comme commissaire au numérique, j'ai parlé de soutenir l'augmentation possible du programme MEDIA dans le cadre d'Europe Créative. J'ai vu beaucoup de sourires en face de moi. Ce que nous avons pu obtenir, c'est 34 % d'augmentation grâce à la proposition que nous avons faite.

Je m'attacherai donc d'abord à bien les sécuriser, puis à veiller à ce que, par le biais de synergies, nous puissions utiliser des fonds que nous n'obtiendrons peut-être pas à ce stade d'Europe Créative, mais qui pourront tout de même être utilisés, mais grâce des synergies avec ce que je viens de décrire.

Nous avons 52 milliards dans le cadre du deuxième pilier d'Horizon Europe pour le *cluster* sur la culture, la créativité et la société inclusive. Il y aura certainement plus que les 609 millions de la partie culture d'Europe Créative. C'est pour cela, je pense, que je resterai fidèle à l'augmentation telle que nous l'avons demandée, pour l'obtenir, la sécuriser puis en maximiser l'impact par le biais d'autres programmes tels que prévus dans Horizon Europe.

1-045-0000

Martina Dlabajová (Renew). – Milá paní komisařka designovaná pro toto nové portfolio, já děkuji předem, že je berete jako velmi pozitivní výzvu, protože propojit tak důležitá témata a věnovat jim náležitou pozornost určitě výzvou bude.

Vy jste zmínila, že je potřeba udělat vše pro podporu talentů a know-how, které máme v Evropě a můžeme na ně být pyšní. Je potřeba si jasně říci, že se ta podpora musí týkat nejen velkých, ale i malých hráčů. Malé a střední podniky už tady dnes byly zmíněny a jednoznačně představují páteř

evropské ekonomiky. I přesto, že jejich podpora patřila k prioritám odcházející Evropské komise, často spíše zaznívá kritika, že ve skutečnosti toho pro ně mnoho neudělala.

Vy jste se krátce dotkla možností v třetím pilíři Horizontu 2020, ale mne by zajímalo ještě konkrétněji: Jaké klíčové iniciativy a kroky na podporu malých a středních podniků, kterých v Evropě napočítáme více než dvacet čtyři milionů, představíte a dotáhnete do konce Vy osobně?

1-046-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – D'abord, je ne suis pas d'accord de dire qu'on ne fait pas beaucoup pour les PME dans Horizon 2020. Là, ce que je peux dire, c'est que nous pouvons faire plus et nous pouvons faire mieux. Déjà parce que je fais référence à un chiffre, souvenez-vous dans Horizon 2020, l'objectif pour la participation des PME était de 20 pour cent. On l'a largement dépassé, nous sommes au-delà de 25. Ensuite, j'insisterai sur le Conseil européen de l'innovation comme guichet unique où les PME auront un accès, ce sera le groupe cible. D'autant plus que le Parlement a été très clair: 70 pour cent du budget sera consacré aux PME, pour les jeunes entreprises.

Donc je voudrais ici mettre en avant la possibilité de continuer à les soutenir parce que nous avons déjà les premiers résultats, le premier rapport du Conseil européen de l'innovation. Je vous rappelle que c'est un projet pilote. Ils ont pu fournir plus de 2 milliards d'euros à plus de 4 500 petites et moyennes entreprises. Nous savons tous que nous voulons que cela suscite des investissements. Et quand on regarde les chiffres, pour un euro investi par l'accélérateur dans les PME, le retour est de 2,34 pour cent à ce stade-là. Je pense que c'est très encourageant.

Maintenant, ce à quoi je voudrais arriver c'est que les PME dans toutes les régions soient informées de ces possibilités, qu'il soit clair qu'on ne forme pas des clubs fermés. C'est pour cela aussi que je porterai une attention particulière aux activités de l'Institut européen de l'innovation, parce qu'ils ont aussi des initiatives qui visent l'innovation régionale. Ils visent aussi les petites et les moyennes entreprises.

Mais j'entends aussi des reproches qui sont faits par rapport à l'ouverture. Il suffit de regarder le Centre de co-créditation, de co-investissement, il y a tout de suite quelques régions en Europe qui se distinguent. Là, ce que je voudrais porter comme message, c'est celui d'un soutien ferme aux PME, mais aux PME partout en Europe.

1-047-0000

Martina Dlabajová (Renew). – Vy jste zmínila dříve také Evropskou radu pro inovace, tedy samozřejmě iniciativu, která má podporovat excelentní evropské inovátory. Ta na podporu právě malých a středních podniků a také start-upů plánuje vyčlenit minimálně 70 % prostředků ze svého rozpočtu. Ale když vezmeme v potaz, že v Evropě těch dvacet čtyři milionů malých a středních podniků tvoří nějakých 99,8 % všech společností, není ten cíl 70 % pořád ještě málo ambiciózní?

Jak Vy zajistíte, že budeme znát potřeby malých a středních podniků, že je opravdu vyslyšíme a budeme je umět synergicky propojit? Protože třeba malé a střední podniky raději využívají granty než jiné typy financování. Jak to udělat, abychom je společně uměli vyslyšet?

1-048-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Je pense que le budget ne sera jamais suffisant si on veut vraiment répondre aux attentes de tous. C'est pour cela que je parle de synergies, c'est pour cela que je voudrais qu'on parle des autres possibilités qui doivent être utilisées. Il n'y aura pas que l'accélérateur, il n'y aura pas que le Conseil européen de l'innovation, je pense de plus en plus au volet PME du programme InvestEU. Il y aura ici aussi d'énormes opportunités. Je pense que nous devons continuer à les soutenir, pas seulement pour écouter leurs idées, mais pour leur donner la

possibilité de nourrir leurs idées. C'est pour cela que j'ai tellement insisté sur les financements que nous avons, y compris à l'heure actuelle, dans le cadre d'Horizon 2020, et qu'il y a lieu de les financer pour qu'elles participent à des consortiums, pour qu'elles rencontrent des partenaires qui puissent les écouter, où elles peuvent échanger un savoir-faire, où elles peuvent rejoindre un réseau. J'estime qu'il n'y a évidemment pas de solution miracle: nous comptons sur le Conseil européen de l'innovation et sur le guichet unique pour les PME, mais ne nous privons pas des autres possibilités telles que InvestEU, sachant que les fonds régionaux vont pouvoir ouvrir. Continuons avec le soutien qui est maintenant dans le cadre actuel et apprécié.

1-049-0000

Peter Pollák (PPE). – Vážená pani navrhovaná komisárka, moja otázka sa bude týkať kvalitného a inkluzívneho vzdelávania. Európska komisia v súčasnosti vedie konania proti trom členským krajinám za neoprávnené umiestňovanie rómskych detí do segregovaných špeciálnych škôl s mentálnym postihnutím. V mnohých prípadoch tie isté deti, ktoré boli v krajine ich pôvodu zaradené do týchto škôl s mizivou šancou ich ďalšieho uplatnenia, to v inej krajine, napríklad v Anglicku, dosiahli až na univerzitu a dnes sú úspešnými odborníkmi a plnohodnotnými členmi spoločnosti. Ide teda o základný problém, ktorý okrem iného súvisí aj s úrovňou vzdelávacích systémov členských krajín. Zaujíma ma, ako chcete presvedčiť členské krajiny, aby nastavili svoje vzdelávacie systémy spôsobom, že každé dieťa vrátane toho rómskeho bude mať prístup ku kvalitnému a inkluzívnemu vzdelávaniu tak, aby raz mohlo využiť svoje vedomosti a zručnosti a uplatniť sa na pracovnom trhu.

1-050-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci beaucoup de vos questions. Concernant les discriminations ou toute éventuelle procédure en cours, je voudrais vraiment rappeler que c'est la responsabilité de la *DG JUST* et du commissaire désigné Didier Reynders. En revanche, je ne manquerai pas l'occasion de le sensibiliser.

Oui, cela fait des années que nous évoquons combien il est difficile pour les enfants Roms d'intégrer le système d'éducation classique. Dès lors, je pense que nous devons aussi expérimenter davantage, et quand je dis expérimenter, c'est parce que je fais référence à un projet: c'est le projet *in school*. Il s'agit de nouvelles écoles inclusives, 31 écoles dans cinq pays qui vont être créées pour permettre non seulement de se focaliser sur les enfants Roms mais, et c'est là la nouveauté, de travailler davantage avec les familles et les communautés.

Le changement n'interviendra pas uniquement par le travail avec les enfants, ni par le travail avec l'éducation mais il est produit aussi par les parents et les communautés et par un engagement plus fort du niveau local. Donc, comme je l'ai dit, c'est un projet qui m'a impressionnée, au moment de la préparation pour cette édition, et je le suivrai de près pour savoir ce que cela va donner, 31 écoles dans cinq pays différents.

Parce que peut-être ici, il y aura une matière sur laquelle nous pouvons construire davantage. Donc, l'inclusivité est toujours un maître mot, mais à un moment donné, je voudrais vraiment avoir plus de projets qui prennent en compte les spécificités locales des communautés mais surtout se multiplient. Et je pense que, par rapport à cela, nous devons en faire davantage.

1-051-0000

Peter Pollák (PPE). – Vážená pani Gabriel, projekty v rómskych komunitách realizujeme už minimálne 20 rokov a môžem vám určite povedať, že mnohé projekty vlastne neboli celkom úspešné. Ja teda hovorím o systémových opatreniach, a ako som sa teda zmienil v tej prvej otázke, ide o to, že v jednej krajine sú rómske deti, v pôvodnej krajine sú úspešné, a keď sa teda tie isté deti dostanú migráciou do inej krajiny, tak v inom vzdelávacom systéme sú tieto deti úspešné. A moja otázka v podstate znova znie: ako môžeme zatlačiť na členské krajiny tak, aby zmenili svoje

vzdelávacie systémy tak, aby každé dieťa – aj to rómske dieťa – bolo v každej jednej krajine úspešné, aby teda malo svoju budúcnosť, aby získalo kvalifikáciu, ktorá ho potom následne predurčí na pracovný trh?

1-052-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Vous l'avez bien dit: «exercer des pressions sur les États membres». Je me servirai des instruments dont nous disposons, tout en respectant nos compétences respectives.

Je fais ici référence au Semestre européen. Je pense que, dans nos relations avec les États membres, nous devons recourir systématiquement au Semestre européen, qui fait l'effort de présenter des recommandations précises, adaptées aux systèmes nationaux et tenant compte de ce type d'exemple, ou une histoire qui est formée par rapport aux efforts gouvernementaux dans un domaine.

Ce que je pourrais faire, ce serait de me référer régulièrement aux recommandations formulées par le Semestre européen et de continuer à sensibiliser davantage les États membres. Ils gardent très jalousement leurs compétences, mais je pense que si on parvient à créer une sensibilité européenne sur ces questions d'inclusivité, qui ne concernent pas seulement les jeunes mais notre société tout entière, nous aurons un peu plus de chance de faire avancer les choses, au moins sur les questions les plus urgentes.

1-053-0000

Patrizia Toia (S&D). – Signora commissaria incaricata, abbiamo detto che è importante sostenere l'innovazione incrementale delle PMI ma, altrettanto, quella delle *start up* perché sappiamo che molti progetti sono stati commercializzati fuori dall'Unione europea da parte di nostri *competitor*. Ci può assicurare che farà di tutto per evitare questa "valle della morte" per i progetti?

Certamente l'utilizzo di fondi pubblici è giusto per finanziare progetti non ancora bancabili, però io penso che sia necessario che il denaro pubblico sia utilizzato con funzione abilitante, cioè mettendo a disposizione capitali pazienti, come dicono gli esperti, di lungo termine, per finanziare la buona innovazione e per evitare che le istituzioni europee si riducano ad essere delle specie di *venture capitalist* tout court. Se è così, occorre definire criteri rigorosi e coinvolgere i migliori esperti per il vaglio dei progetti.

In questo senso, come intende organizzare il Consiglio europeo per l'innovazione? Come saranno caratterizzati gli strumenti finanziari e quali criteri saranno utilizzati? E ancora, che tipo di *accountability* per i valutatori?

1-054-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Je confirme que ce que nous voulons favoriser, c'est l'exploitation des résultats, mais aussi la commercialisation. C'est là qu'on touche au défi. Nous sommes très forts en sciences, nous sommes à la pointe en matière scientifique. Et en même temps, il faut chérir la science, car c'est notre matière première. Mais nous avons pris du retard en ce qui concerne l'innovation. Dès lors, je mettrai un accent très fort sur le changement nécessaire pour pouvoir intégrer cette culture de l'exploitation et de la commercialisation, le plus tôt possible, y compris dans les universités.

Je fais ici une référence très claire: j'espère que j'aurai la possibilité, si le Parlement m'en donne l'autorisation, de rencontrer les universités européennes. Nous avons maintenant 17 alliances qui sont sélectionnées. Si elles n'intègrent pas dès à présent cette culture d'exploitation de la connaissance, de valorisation de la connaissance, de transfert des résultats, nous n'y parviendrons pas.

Cette question de la valorisation de la connaissance me préoccupe, et je me réjouis que la DG Recherche organise une conférence le 12 novembre sur la valorisation de la connaissance, et notamment sur les bonnes pratiques. Elle a déjà commencé à les répertorier dans les États membres. Je suis donc contente qu'ensemble, avec le Parlement, nous réfléchissions aux mesures les plus urgentes. En ce qui concerne le Conseil européen de l'innovation, le recrutement des gestionnaires de projet est en cours. Nous le savons: nous voudrions que ce soient des personnes avec des compétences extraordinaires, notamment dans les nouvelles technologies. Je vous rappelle qu'on vise la technologie disruptive, les technologies de rupture.

Évidemment qu'il est aussi nécessaire de rendre des comptes: c'est pour cela que j'irai plus loin et que je demanderai au Conseil européen de l'innovation de rendre chaque mois des comptes au Parlement européen. Où en sont-ils dans la sélection des projets, dans le financement? Je pense qu'après quelques mois seulement, nous apprendrons à avoir un dialogue enrichissant, constructif, et qui donnera le sentiment au Parlement que la décision n'est pas prise par quelques personnes dont le visage est inconnu.

1-055-0000

Patrizia Toia (S&D). – Grazie per queste precisazioni, signora commissaria, che io vorrei chiamare presto commissaria alla ricerca, all'educazione, alla cultura, come tutto il mondo accademico e scientifico europeo ci chiede. Apprezzo quello che Lei ha detto.

Credo che però sia importante, per completare tutto questo sforzo di interventi, anche ricorrere, come Lei citava prima, capire come fare per ricorrere a tutti gli altri fondi che si occupano di ricerca ed innovazione ma che sono al di fuori di Horizon, anche a meccanismi che sono al di fuori ma sono fortemente collegati: Lei ha citato InvestEU, il finanziamento per le PMI, possiamo citare i fondi europei, possiamo citare anche Digital Europe, i fondi e i progetti di Digital Europe.

Io credo che noi dovremmo aiutare le istituzioni locali, le regioni, i centri di ricerca, le *start up*, le PMI a usare in modo sinergico questi fondi, che hanno regolamenti contabili diversi e procedure diverse. Da soli i soggetti esterni non ce la fanno a fare questa sinergia. Bisognerà che qualcuno della Commissione dia regole e modalità adeguate.

1-056-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – C'est également un défi interne pour la Commission de garantir que les synergies se concrétisent. Croyez-moi, la difficulté de la tâche se manifeste bien vite.

J'ai déjà mentionné «InvestEU», mais je parlerai beaucoup du Fonds de développement régional et du Fonds social européen. Par exemple, dans le cadre du «Teaming», si l'on veut construire un centre d'excellence, le Fonds européen de développement régional peut évidemment nous aider pour obtenir l'infrastructure. Puis, cette infrastructure peut être financée par «Horizon Europe» dans le cadre d'un projet collaboratif. Quelle plus belle opportunité que le Fonds social européen pour renforcer les compétences! Et sans compétences, on n'y arrivera pas avec les régions.

C'est pour cela, comme je vous l'ai dit, que je voudrais prendre un vrai engagement avec mes services, avant la mise en œuvre d'«Horizon Europe», de nous rendre dans les régions, dans les différents pays, et de parler d'«Horizon Europe», mais via le prisme des besoins de l'endroit où on se trouve. Parce que nous avons tous assisté à de beaux débats, de belles conférences, avec de bonnes pratiques, mais ces bonnes pratiques n'étaient absolument pas applicables aux cas auxquels nous pensions.

C'est pour cela que je voudrais introduire le changement, même petit, mais je pense que le défi est vraiment de taille.

1-057-0000

Gina Dowding (Verts/ALE). – My questions are about climate mainstreaming. Research and innovation are key for reaching net zero emissions by 2050, as pledged by the Commission President-elect. However, the draft figures of the EU 2020 budget, showed that Horizon 2020 will fail to reach its climate mainstreaming target of 35%, and at the same time, the European Court of Auditors has criticised over-estimations of climate contributions under the programme.

So we Greens are worried that Horizon Europe's climate target will meet the same fate. How will you translate the increased 2050 climate ambition to Horizon Europe in terms of concrete measures and financial means? Will you commit to stop funding R&I that is detrimental to climate, particularly fossil fuel related R&I? What concrete measures will you undertake to make sure Horizon Europe actually reaches its climate spending-target of at least 35%, ensuring that it is not used as an accounting exercise? And what specific mechanisms will you set up in case of a shortfall?

1-058-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci beaucoup de vos questions. Oui, nous avons fixé l'objectif de 35 pour cent de notre budget pour le climat et, dorénavant, il est clair qu'avec Horizon 2020 nous n'allons pas pouvoir l'atteindre, nous sommes à 30 pour cent. Ce que nous utilisons pour mesurer ce pourcentage, c'est ce qu'on appelle les marqueurs de Rio. C'est un instrument que nous tenons de l'OCDE. Je voudrais juste indiquer à cet égard que toute politique qui, par son budget, contribue directement comme objectif premier pour le climat est considérée comme étant à 100 pour cent, comme objectif secondaire à 40 pour cent, et 0 pour cent dans les autres cas.

Je suis parfaitement consciente que peut-être ce n'est pas parfait puisque nous venons de nous rendre compte que nous sommes à 30 pour cent et les 35 pour cent ne sont pas atteints. Néanmoins, pour le programme Horizon Europe, il est maintenant clair que nous allons continuer à utiliser ces catégories de marqueurs de Rio pour pouvoir mesurer. Dès lors j'attendrai quelques améliorations.

Je pense qu'il est important de sensibiliser tous ceux qui participent à l'évaluation pour qu'ils aient cela en tête au moment où ils préparent les actions, mais aussi de veiller à avoir plus de données de qualité pour assurer le suivi. Et là, vous avez soulevé une question pour laquelle je reste aussi ouverte pour avoir plus d'idées.

Évidemment pour nous, il est important aussi d'avoir un suivi, évidemment pour nous il est important, au moment où on se rend compte que quelque chose ne marche pas, qu'on puisse intervenir le plus rapidement possible. Je vous rappelle que, dès à présent, nous avons des mécanismes d'évaluation, de suivi que nous appliquons chaque année. Peut-être que dans le cadre du climat, nous pourrons ainsi faire mieux, c'est très clair.

Sinon, si on veut réussir la transition climatique, si on veut avoir ce fameux pacte vert européen, ça ne pourra pas se faire sans la recherche et l'innovation. C'est pour cela que, évidemment, je soutiendrai tous ces projets qui vont nous permettre de réduire les émissions, d'avoir des investissements en hydrogène, d'avoir aussi peut-être d'autres solutions dont nous ne sommes pas encore au courant et pour cela, nous avons des moyens. Pas seulement Horizon Europe mais je pense notamment au Conseil européen de la recherche.

1-059-0000

Gina Dowding (Verts/ALE). – Given that most of the contribution to the climate target will come from the programmable parts of Horizon, what measures are you planning to implement in

order to increase the two bottom-up parts, the pillars, to the climate spending-target beyond their set evaluation and selection criteria? So for a concrete example, how will you make sure that under the European Innovation Council projects from capital-intensive sectors, and in particular climate-related sectors and green tech, are not crowded out in comparison with say, Biotech, ICT, and other services or businesses which guarantee much faster returns?

1-060-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Si nous voulons vraiment nous assurer qu’il n’y aura pas de sélection qui ne respecte pas les critères auxquels nous croyons, pour moi, il y a un seul mot: c’est la transparence. Si nous voulons vraiment savoir comment le Conseil européen de l’innovation sélectionne ces projets, nous devons recevoir régulièrement des informations sur le processus de sélection.

Je voudrais aussi mettre l’accent sur d’autres types d’instruments, notamment numériques, que nous pouvons utiliser. La semaine dernière, au moment des *Research and Innovation Days*, nous avons lancé une nouvelle plateforme (cela intéressera aussi Mme Toya) sur les résultats d’Horizon, pour pouvoir, justement, avoir un maximum d’informations sur les auteurs des projets et les résultats qu’ils produisent, et ainsi donner encore plus de chances aux utilisateurs potentiels de bénéficier de ces informations.

Je crois donc qu’il est possible de renforcer encore davantage la transparence par le biais du numérique, en faisant de notre guichet unique un véritable guichet d’entrée où des bénéficiaires, de nouveaux arrivants, peuvent vérifier les informations.

1-061-0000

Gianantonio Da Re (ID). – Quale membro titolare della commissione per la cultura e l’istruzione noto con rammarico che la Commissione ha deciso di includere l’attuale portafoglio dedicato alla cultura, denominato “Istruzione, cultura, giovani e sport”, nel più generico portafoglio “Innovazione e gioventù”. La stessa cosa ha fatto la Presidente della Commissione Ursula von der Leyen non citando mai la parola “cultura”.

Vengo alla prima domanda: quali strumenti finanziari intende adottare la Commissione a supporto delle piccole e medie imprese nel settore culturale e creativo e per la salvaguardia del patrimonio culturale?

Quali azioni intende adottare la Commissione per la costituzione di reti di università europee e centri di eccellenza per l’istruzione e per la formazione professionale?

Infine, non è stato fatto alcun accenno all’importante tematica della disabilità e a quella dello sport, né all’importante legame tra lo sport e la disabilità. Che strumenti finanziari intende adottare la Commissione per supportare l’inclusione sociale delle persone disabili attraverso lo sport?

1-062-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Je commencerai en affirmant mon soutien ferme aux PME, notamment en ce qui concerne la culture, parce que je pense que c’est là que nous pouvons véritablement compter sur la créativité et sur l’innovation, et j’attire encore une fois fortement l’attention sur ce point.

D’abord, concernant ce qui existe dans le cadre d’Europe créative, je rappelle que, dans le volet transsectoriel, il y aura cette idée des laboratoires de créativité et d’innovation (*creative innovation laboratories*). C’est un projet pilote, je m’attendrai à ce que les PME mais aussi les individuels aient un accès privilégié pour pouvoir y contribuer. Donc je les soutiendrai fortement par rapport à ce

qu'il y a dans le 2ème pilier dans le cadre d'Horizon Europe. Ce qui m'importe c'est de donner plus de visibilité aux différents exemples qui existent.

Pour ce qui est des universités européennes, nous sommes vraiment au tout début d'un chemin. C'est pour cela que je voudrais pouvoir remplir cette belle réalisation d'ici 2024. Ils ont prévu de se réunir pour la première fois le sept novembre. L'une des premières questions que je leur poserai, c'est la suivante: est-ce que vous partagez une vision stratégique et est-ce que vous allez dans la même direction? Est-ce que nous voulons tous avoir des programmes stratégiques communs, des projets qui visent à renforcer la mobilité, des projets qui permettent que l'enseignement et la formation professionnelle soient pris en considération? C'est l'un des sujets que je soutiendrai parce qu'il est important aujourd'hui que, dès à présent, il soit mis en oeuvre.

Donc cela reste un véritable défi de taille et je pense que la recherche peut beaucoup aider. Prendre en considération dès à présent la dimension de la recherche par exemple serait tout aussi important, si on ne veut pas se retrouver dans cinq ans avec un cloisonnement entre, d'une part l'Espace européen de la recherche, et d'autre part, l'Espace européen de l'éducation.

Sur le handicap et le sport, je reste très ouverte. Je voudrais, comme je l'ai dit, mettre l'accent sur l'inclusivité, notamment pour les personnes à mobilité réduite. C'est pour cela que je pense qu'il y a ici de la place pour établir un lien avec les *Access City Award*, ces villes qui se préoccupent particulièrement de l'accessibilité, et nous pouvons nouer un contact qui nous permettra de produire de nouvelles initiatives.

1-063-0000

Gianantonio Da Re (ID). – La mia non è una domanda, ma è una supplica: il mondo della disabilità ha bisogno dell'Europa, bisogna aiutare le persone meno fortunate di noi. Noi abbiamo le possibilità di farlo. Ho visto che l'inclusione sociale tramite lo sport è una cosa straordinaria, per questo io faccio appello a Lei e alla Sua sensibilità e a tutto il Parlamento europeo: bisogna avere un occhio di riguardo per queste persone.

1-064-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Dans ce cas, je répondrai: le projet "We are Europe for Culture" est très bon et peut-être est-il temps de réfléchir à "We are Europe for Sport".

1-065-0000

Dace Melbārde (ECR). – Ursula von der Leyen, in her Agenda for Europe, speaks about the EU's position as a global leader in science, attracting the best brains from all over the world. But we have to keep in mind that the battle for brains is not only an external challenge, but also a cause of internal tension and internal competition.

In the battle for the best minds, the EU's eastern part appears to hold the worst hand. Net migration is negative in a number of central and eastern European countries. The brain drain – you already mentioned it in your introductory speech – is seriously affecting the sustainable future of these societies. We cannot speak about successful EU cohesion policy if this process isn't stopped.

My question is, how do you see the design of the European Research and Education Area to provide a more balanced development of human capital in the European Union?

1-066-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci beaucoup de vos questions.

Tout d'abord, très brièvement: je souhaite vraiment contribuer à revitaliser l'espace européen de la recherche; l'une des questions que je voudrais mettre au premier plan, c'est exactement la fuite des cerveaux et la manière d'attirer et de retenir les talents.

Ensuite, je citerai des bons exemples: le Conseil européen de la recherche, en quelques années, est devenu un tel exemple que les meilleurs chercheurs peuvent vouloir venir en Europe et que les meilleurs chercheurs veulent rester en Europe. Ce qui m'intéresse le plus avec le Conseil européen de la recherche, ce ne sont pas les prix Nobel. Ils sont importants, nous sommes fiers des six qu'ils ont reçus, mais ce qui pour moi est intéressant comme chiffre c'est qu'un chercheur financé par le Conseil européen de la recherche en emploie encore 6. C'est-à-dire que c'est ainsi qu'une nouvelle génération, qu'une nouvelle communauté de chercheurs se forme. En ce moment plus de 50 000 doctorants, post-doctorants travaillent dans le cadre de leur projet. Je voudrais tirer un enseignement de ce bel exemple.

Ensuite, nous devons nous attaquer à ce problème qui est prégnant dans certaines parties de l'Europe. Il faut pour cela, de base, des actions très simples. Au moment des négociations avec Horizon Europe, nous en avons pris l'engagement. D'abord, nous allons étudier, dans le cadre des bourses Marie Skłodowska-Curie, quelles sont les possibilités de bourse de retour, c'est-à-dire est-ce qu'il est possible d'avoir un soutien pour des personnes qui veulent retourner dans leur pays d'origine. Notamment parce que nous avons un projet pilote, en cours depuis l'année dernière entre la DG Recherche et la DG EAC, selon lequel des chercheurs qui ont voulu faire des recherches dans un pays de l'UE-13 et obtenir un financement via Horizon 2020 mais n'ont pas pu obtenir le financement se sont vus offrir une deuxième chance parce que le projet était excellent. En un an, le nombre de chercheurs qui ont fait des recherches dans l'UE-13 a augmenté de 70 %. Il y a certainement ici une leçon à tirer. Ce sera la base.

Ensuite, je toucherai à une question beaucoup plus sensible, c'est les salaires des chercheurs. Nous avons pris l'engagement de faire une étude, de suivre l'évolution et je suis sûre que cette évolution va nous donner beaucoup d'enseignements pour pouvoir agir plus rapidement.

1-067-0000

Dace Melbārde (ECR). – What will be the role of the Smart Specialisation Strategy in the design of the European Research Area?

1-068-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – Les stratégies de spécialisation intelligente ont une place très importante.

J'en profiterai pour remercier ici, parce que nous n'avons pas souvent l'occasion de le faire, le Centre commun de recherche de l'Union européenne qui fait beaucoup et qui aide énormément de régions à avoir ces stratégies de spécialisation intelligente.

Comme je vous l'ai dit, elles ont une place spéciale, notamment parce qu'elles permettent d'avoir encore plus de synergies avec d'autres fonds possibles de l'Union. J'ai tout de suite donné l'exemple du Fonds européen de développement régional, qui permettra, pour une infrastructure correspondant à un axe qui figure déjà dans la stratégie de spécialisation intelligente, de financer la première étape et ainsi d'accéder ensuite au financement d'Horizon 2020 pour pouvoir alors établir un centre d'excellence et participer à un projet collaboratif.

Ce qui m'intéresserait aujourd'hui, c'est vraiment de donner plus de visibilité à ces régions qui en mis en œuvre une telle stratégie et qui ont de très beaux exemples de progrès, mais aussi d'insister sur la nécessité d'en faire beaucoup plus.

Un dernier point: il sera pour moi très intéressant de voir les initiatives d'innovation régionale de l'OIT et la manière dont elles vont s'adapter, par rapport à cet instrument.

1-069-0000

Ева Майдел (PPE). – Уважаема г-жо Габриел, първо бих искала да Ви благодаря за успешното сътрудничество, което имате с Европейския парламент и искрено вярвам, че ще продължим оттук нататък да надграждаме над него.

Когато говорим за технологично лидерство, Вие и го споменахте в самото начало на уводните Ви думи, Европа се състезава с два основни опонента – САЩ и Китай. Затова вярвам, че е изключително важно програми като „Хоризонт Европа“ да се придържат към голямата картина, а именно за засилване на конкурентоспособността на европейската индустрия и промишленост чрез технологии, така че да сме стратегически независими.

Моят въпрос към Вас е по какъв начин ще направите така, че научните изследвания в Европейския съюз да бъдат в полза на технологиите на бъдещето, т.нар. ключови базови технологии, свързани с информационните и телекомуникационните технологии, дигиталните и нанотехнологиите, както и други?

1-070-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci beaucoup, Madame Maydell, pour votre question. Comme vous l'avez dit, la compétitivité de l'Europe est basée sur son industrie.

Si nous voulons rester une Europe qui maîtrise son sort, qui est capable de donner des résultats sur les promesses faites à ses citoyens, nous devons assurer notre autonomie. D'autant plus que la question, dès lors que l'on parle de technologies clés génériques, touche à l'établissement de normes. Si nous ne sommes pas ceux qui participent à l'établissement de ces normes, il nous sera très difficile de pouvoir mettre en avant ce qui constitue nos valeurs.

Je fais une référence très claire, ici, à l'intelligence artificielle. Je suis très fière de ce que nous avons fait. Je fais aussi référence à la cybersécurité, mais également à d'autres partenariats.

Dans le cadre du deuxième pilier du programme «Horizon Europe», nous avons prévu un pôle thématique «numérique, industrie, espace». C'est là où nous allons continuer à porter une attention particulière à notre partenariat avec l'industrie. Je ne mentionne pas seulement l'intelligence artificielle, mais également la cybersécurité, la connectivité, les technologies quantiques, le «*high performance computing*»... là où l'Europe peut avoir une véritable force, une véritable valeur ajoutée.

C'est aujourd'hui le moment d'investir dans ces technologies pour pouvoir, comme je l'ai dit, participer à la définition des normes. Ce qui m'importe maintenant, c'est d'utiliser toutes les possibilités que nous avons, car «Horizon Europe» est à l'horizon, y compris ce que nous avons, par exemple, dans le cadre des projets européens d'intérêt commun. Nous l'avons fait avec les *Photonics*, nous allons continuer à le faire dans d'autres domaines.

Donc pour moi, encore une fois, si l'on veut vraiment réussir à être autonome, si l'on veut prendre la nouvelle vague de l'innovation, c'est le moment d'investir. Nous avons manqué la deuxième dans le *Deep Tech*. L'Europe a ses atouts et c'est maintenant le moment d'investir pour pouvoir ensuite assurer notre souveraineté technologique.

1-071-0000

Ева Майдел (PPE). – Съгласна съм с Вас, но както знаете, стратегическата независимост трябва да е приоритет и на държавите. И на държавите, които се справят добре с управлението на средствата по програма „Хоризонт“, и на тези, които не се справят толкова добре.

Затова как бихте подобрили взаимодействието на програма „Хоризонт“ например с други законодателни инициативи или с кохезионните фондове? А също така как бихте проследили дали вече съществуващите и новите инструменти, които предстоят да влязат в сила, допринасят за сближаването на научните среди и постиженията между държавите членки?

1-072-0000

Мария Габриел, кандидат за член на Европейската комисия. – Аз имах възможност да дам вече отговор за Европейския социален фонд, за Регионалния фонд. Тук ще дам и още един пример със „Seal of Excellence“ и държавните помощи. Ето още една възможност за тези, които имат този „Seal of Excellence“ по-бързо да получат това финансиране и да вървят напред.

След това Вие засягате един много важен въпрос, свързан с разликата между отделните държави членки. Разбира се, че работата с държавите членки трябва да продължи в рамките на Европейския семестьр. Но аз ще наблегна много силно на частта „Widening“, защото за първи път имаме 3,3% бюджет. Имаме и сега мерки, които работят добре: *Teaming, Jumelage, Chaires E.E.R.*, но трябва да приложим и нови. Затова знам, че има известна доза резервираност. Това, което на мен ще ми се иска, е да приложим механизъм, който да проследява тяхното изпълнение. Мисля, че едно от основните послания, които чувам днес, е именно това. Нека да имаме истински „follow-up“, прозрачност по време на целия процес, за да си даваме ясна равностетка къде сме и какво още трябва да се направи.

1-073-0000

Ivars Ijabs (Renew). – I welcome very much the four strands of action you intend to pursue in order to narrow this innovation gap between the leaders and laggards, and to turn ‘brain drain’ into ‘brain circulation’, because the research and innovation gap in Europe is really worrying.

The partial trilogue agreement we have on Horizon Europe, however, excludes synergies with other EU funding programmes. In your view, what would be the ideal set-up for synergies between Horizon Europe and other EU funding programmes in order to bridge this research and innovation gap?

1-074-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Merci beaucoup de vos questions. Comme je vous l’avais dit, pour moi, ce qui serait d’abord important dans le programme «Horizon Europe», c’est de voir comment ce nouveau budget pour le *widening*, pour véritablement s’attaquer à cette fracture, il est possible d’apporter des solutions. En effet, on ne saurait parler aujourd’hui d’une compétitivité commune s’il subsiste des différences aussi grandes entre États membres pour ce qui est des performances, des investissements dans la recherche et l’innovation et de l’accès aux financements. C’est la raison pour laquelle je soutiendrai vraiment les nouveaux instruments, notamment la possibilité de mise en réseau, d’intégrer des consortiums. Dans ce contexte, je vérifierai en outre dans quelle mesure les États membres vont utiliser les possibilités offertes par les autres fonds pour créer davantage de synergies. Je pense que là on essaie un peu de devancer le processus. Avant de demander aux États membres créer ces synergies, je pense qu’il est de notre devoir d’avoir une définition claire de ce qu’elles recouvrent, d’avoir des exemples très précis d’instruments, et c’est une chose que, j’en suis consciente, nous devons encore faire à la Commission européenne. C’est pourquoi je mettrai toute mon énergie à convaincre mes autres collègues commissaires de l’importance de la prise en compte dans chacune de leurs politiques respectives, de la valorisation de la recherche sur les innovations et de l’adoption de ce type d’instruments. Ce ne sont pas seulement les fonds de cohésion, l’Europe numérique, InvestEU, le reste doit aussi prendre corps. Je serai donc extrêmement attentive. Lorsque l’on consulte le texte juridique du programme «Horizon Europe», des synergies sont identifiées avec vingt autres politiques de l’Union allant de la mobilité jusqu’au fonds social, en passant par maintes autres politiques. Ce que je vous proposerai

de faire dorénavant, avant de poursuivre sur l'importance des investissements dans l'innovation, puisque de toute façon, le débat est là pour le budget, nous allons nous défendre, c'est de nous donner le temps pendant un an de définir l'orientation de nos investissements, je pense que maintenant plus que jamais, nous devons prendre ce temps pour bien réfléchir. Des questions clés ont été identifiées, dont beaucoup ont retenu mon attention. La planification stratégique serait un bon moyen.

1-075-0000

Ivars Ijabs (Renew). – How are you going to convince not just your fellow Commissioners but also the Member States to channel more of the structural funds, let's say, into research and innovation infrastructure, and to facilitate the reform which is much needed in the research and innovation systems in many Member States?

1-076-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Avec les États membres, dans une approche pays par pays, les besoins ne sont pas les mêmes en termes d'infrastructures ou en termes de certaines bonnes pratiques qui sont déjà en place ou qui sont demandées. Ma volonté est d'avoir la référence du Semestre européen, d'avoir les résultats des investissements en recherche et innovation. Comme je l'ai dit, nous avons quelques bons exemples. Quatre pays ont atteint l'objectif de 3 %. D'autres ne l'ont pas atteint, mais parmi eux, il y a des pays comme la Pologne, la Tchéquie, la Slovaquie ou la Bulgarie qui ont fait beaucoup d'efforts ces dernières années, même s'ils sont restés en deçà des objectifs.

Donc pour moi, ce qui serait important en ce moment, c'est d'être aussi précis que possible dans les conversations avec les États membres, de ne pas leur dire simplement qu'il existe des synergies, mais de leur donner des exemples précis pour qu'ils puissent les utiliser davantage, dans le cadre de leur situation particulière, en prenant en compte les différences de l'état des infrastructures, de l'état d'avancement des technologies et des investissements qui existent en recherche et innovation. En tout cas c'est le peu d'expérience que j'ai eu et souvent, j'ai senti ce besoin de ne pas me limiter à l'étape de l'affirmation générale.

1-077-0000

Claire Fox (NI). – Ms Gabriel, one key component of innovation and research, especially in universities, is academic freedom, and I think you might agree that it is under threat in many nation states internationally. I wanted some reassurance from you – maybe especially with your previous portfolios – that researchers need unfettered access to information, especially online. Yet things like the EU's Digital Services Act will allow the EU to set the parameters and decide what researchers and students – indeed all citizens – can see and say online.

So is there a clash there between the EU's restrictive practices on free speech and academic freedom?

Also, much of the enthusiasm for research we have heard from you tonight, and from the Commission, seems pretty prescriptive and narrow, with an emphasis on instrumental outcomes. You know: the EU must be more competitive with China and the USA, it's about applicable knowledge, employability, and so on. Or there is the even more politicised idea of strengthening European identity through education. I think these things compromise academic freedom and put a blunt close-down on open-ended research into blue-skies knowledge for its own sake.

Any thoughts?

1-078-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Je pense que je défendrai avec toutes mes forces la liberté académique. Je défendrai la possibilité que la recherche soit guidée par la curiosité. Combien

d'entre nous ne connaissent-ils pas d'exemples de découvertes qui ont eu lieu grâce à la recherche et qui, au moment où elles ont été présentées, n'ont pas été reconnues d'emblée? Je suis sûre que nous en connaissons. C'est pour cela que j'accorderai une attention particulière à cet équilibre, à la recherche qui nous permettra de faire des percées. C'est pour cela que j'ai cité le Conseil européen de la recherche et que j'insiste sur l'importance de garder le *Frontier Research* mais aussi de nous dire qu'aujourd'hui, il est plus que jamais nécessaire, ensemble avec les citoyens, en insistant sur l'impact, sur l'ouverture, sur la transparence, d'avoir des résultats.

Par rapport aux défis globaux, la transition climatique à l'ère numérique (et je pense que chacun ici soulève des questions qui sont très importantes, notamment sur la stratégie industrielle), vous avez touché à une autre question: celle de la science ouverte. C'est aussi une question qui m'est chère et j'y travaillerai. Aujourd'hui plus que jamais, nous avons besoin que les chercheurs puissent partager les résultats de leurs projets avec d'autres, qu'ils puissent capitaliser sur les recherches des autres. C'est déjà le cas, parce que les publications qui résultent de projets financés par Horizon Europe doivent être publiées tout de suite, dans le respect de quelques principes très clairs: aussi libre que possible, aussi fermé que nécessaire.

En même temps, j'insisterai sur le fait d'avoir des données qui soient tout simplement réutilisables, accessibles, de qualité. Aujourd'hui, nous avons encore beaucoup à faire. Je pense, par exemple, dans le cadre européen de la recherche, à la manière d'encourager les chercheurs qui soutiennent la science ouverte, qui soutiennent cet accès libre en faisant des efforts que d'autres ne font pas? Ce sont des pistes que je dégage, mais s'il y a une chose sur laquelle je vous rejoins, c'est sur le fait que nous devons vraiment faire en sorte d'être forts à l'intérieur de l'Union. C'est ainsi que nous renforcerons notre position dans le monde et par rapport au monde.

1-079-0000

Claire Fox (NI). – That is reassuring, but I do think that, as one of the big challenges is the fact that national governments too often try to interfere in outcomes in universities, then, when you have a top-down transnational body like the EU, you have to be particularly careful you don't do the same. Despite your reassurances, you have spoken about a lot of non-knowledge, instrumental outcomes that you'd want from researchers, so I am nervous. But conversely, I wondered whether you might reflect on how we can separate more clearly, on the one hand, that university is for knowledge for its own sake, and, on the other, the training of the millions and millions of people in different nation states who don't go to universities.

I was talking to some young engineers on Friday, at Barnoldswick, a Rolls-Royce plant in Burnley – that's in the North West of England – and it struck me that when we talk about 'brain drain' and minds, and so on, we are often talking about universities, whereas actually some of the great minds and some of the great brains are those of our young apprentices or our young skilled workers. They are often forgotten in this discussion about innovation. Would you like to comment on how they could be encouraged? It's not just university students who are going to innovate.

1-080-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Mon message est très clair: évidemment qu'on n'apprend pas uniquement entre les quatre murs d'une école, d'une université ou dans notre lieu de travail, il y a aussi le concept de l'apprentissage tout au long de la vie, le concept d'avoir des compétences sans faire une distinction par rapport à l'âge et la manière dont ce talent pourrait se montrer. Par conséquent, je ne pourrais que leur envoyer un message très encourageant parce que tel est aussi l'objectif de notre programme Erasmus+ et je veillerai aussi à ce qu'il y ait plus d'ouverture par rapport à ce que nous avons comme instrument.

Je pense tout de suite à l'Institut européen de l'innovation et de la technologie. Eux aussi forment, enrichissent des compétences. Je voudrais vraiment regarder de plus près quelles sont les personnes qu'ils ont aidées, qu'ils ont soutenues. Parce que tous ne sont pas censés avoir suivi un parcours classique. Je pense donc qu'il est important de diversifier les carrières, de personnaliser les parcours. La tâche sera grande et je serai attentive sur la manière dont les universités européennes, par exemple, vont prendre cela en compte.

Un dernier mot sur la liberté académique: comme je vous l'ai dit, c'est une chose à laquelle je tiens. Ce n'est pas seulement par rapport à la liberté de faire de la recherche, mais aussi au mode de financement, c'est un de nos principes.

Ce n'est pas un hasard si nous avons des chartes au niveau européen: nous avons des droits fondamentaux, et je compte vraiment faire de mon mieux pour pouvoir les respecter.

1-081-0000

Julie Ward (S&D). – I'd like to return to the issue of human rights. We're observing with great concern the growing attacks on media and artistic freedoms, which are fundamental rights included in the Charter.

So how do you plan to ensure that journalists and artists can continue to perform their duties without political obstruction?

And regarding fake news and misinformation, which has seriously undermined our democracies, how do you intend to proceed concretely with the Digital Education Action Plan?

1-082-0000

Mariya Gabriel, Commissaire désignée. – Merci beaucoup pour vos questions.

M^{me} Ward, vous touchez à une question fondamentale. Je vous parle de liberté académique, mais on parle aussi de liberté artistique, et c'est pour cela que je continuerai d'y porter une attention particulière. Je pense qu'avec l'évolution du nouveau monde numérique, il y a lieu de s'arrêter et de réfléchir aux évolutions et aux nouveaux défis, pour pouvoir proposer des instruments qui soient plus adaptés. C'est donc ce que nous allons faire; concernant la liberté artistique, ce sera déjà le cas. Nous prévoyons d'avoir le mois prochain une conférence, je pense qu'il serait important, petit à petit, que l'on réaffirme ces principes fondateurs que nous chérissions, mais en prenant en compte le nouveau contexte.

Ensuite, concernant les *fake news* et la désinformation, vous touchez vraiment à une question qui est chère à mon cœur. Je veillerai toujours, et je reste très claire, à cet équilibre entre liberté d'expression, droit d'accès à l'information, mais aussi transparence et responsabilité.

Dans le cadre du plan d'action en matière d'éducation numérique, il y a une initiative que j'ai soutenue vigoureusement, c'est *Safer internet for EU*. Quand on regarde le plan d'éducation numérique, deux des trois initiatives les plus réussies sont des initiatives que je soutiens: la semaine du code et *Safer internet for EU*. La campagne pour un internet plus sûr pour l'Union européenne a montré exactement cela – et je me suis rendue dans des dizaines d'écoles – que les enfants ont besoin d'avoir connaissance et accès à des instruments. Personne ne parle de leur imposer, de faire croire, de lire quelque chose, mais il est de notre responsabilité de leur donner des instruments pour pouvoir faire des choix, parce que le choix de pensée critique, de prendre ensuite des décisions informées, c'est quelque chose que nous chérissons, et je voudrais continuer dans cette direction-là.

S'agissant du prochain plan en matière d'éducation numérique, je voudrais l'actualiser dans un an, pour avoir plutôt une action sur l'éducation aux médias. Pour moi, c'est l'élément clé pour combattre la désinformation. Nous avons lancé la semaine européenne, maintenant il est temps de faire quelque chose de plus avec les jeunes.

1-083-0000

Julie Ward (S&D). – So broadening out this discussion to think about third countries and neighbouring countries, what role is there for the EU strategy for international cultural relations, which was, I believe, a great success of the CULT Committee, working together with AFET? For me this is particularly of relevance in our relations with third countries, and I know that you are interested in the Balkans and there are many challenges there right now. So how could we make more use of the cultural relations strategy for international relations?

1-084-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – La diplomatie culturelle est un véritable instrument *soft* qui nous permet, lorsque nous nous rendons compte que, dans le système international, les instruments *hard* ne mènent pas loin, de laisser des portes ouvertes et de maintenir le dialogue.

Je ne le cache pas, les partenaires des Balkans occidentaux représentent pour moi un intérêt, d'abord parce que ce sont des pays qui font partie de l'Europe. Aujourd'hui, ils ont particulièrement besoin d'entendre notre soutien en termes concrets. Cela a été le cas avec le *roaming* dont j'ai pu m'occuper dans mon précédent mandat comme commissaire.

Mais sur l'Europe créative, s'il y a une personne qui m'a énormément manqué, une personne dont les yeux commencent à briller en prononçant *Creative Europe* et en parlant des industries créatives, c'est une personne qui vient de Serbie. Et c'est valable pour toute la région. Il y a une incroyable pépinière de jeunes talents là-bas, et ce sont par ailleurs des pays qui sont très touchés par le départ des jeunes. Si on veut convaincre les jeunes de rester dans leur région, dans leur pays, il faut leur offrir des perspectives. Les industries créatives et la culture sont très appréciées dans cette région du monde, et je pense qu'ici, nous pouvons vraiment continuer à avoir une coopération très étroite.

1-085-0000

Асим Адемов (PPE). – Г-жо Габриел, въпросът ми е свързан с изравняването на възможностите между Източна и Западна Европа по отношение на програмите „Хоризонт Европа“ и „Творческа Европа“. По отношение на „Хоризонт Европа“ една голяма част от страните – членки на Европейския съюз, са с много малък процент на одобрени проекти, като например Полша, Чехия, Унгария, Румъния, България, Литва, Латвия, Словакия, Хърватия. В тази връзка искам да Ви попитам как ще популяризирате програмата във всички части на Европейския съюз, така че да се изравни процентът на участие между страните от Източна и Западна Европа, и предвиждате ли осигуряване на техническа помощ при кандидатстване?

По отношение на „Творческа Европа“: понастоящем програмата се управлява от различни еврокомисари и генерални дирекции: подпрограма „Медии“ е в портфолиото на комисар Гулар, а „Медиен плурализъм“ – в портфолиото на кандидата за еврокомисар Йоурова. Как смятате да координирате работата между различните комисари и генерални дирекции? Как ще направите програмата по-ефективна и ще гарантирате ли, че програмата ще получи достатъчен бюджет, за да финансира повече културни и творчески инициативи от всички страни – членки на Европейския съюз?

1-086-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Merci beaucoup, Monsieur Ademov, pour vos questions. Tout d'abord, sur la partie «Horizon Europe», vous touchez – et je pense qu'aujourd'hui le message a été entendu très clairement – à la question du *widening*.

Comme je vous l'avais dit, cela ne suffit pas. Nous sommes fiers des 3,3 % du budget qui y seront consacrés. Mais ce qui m'intéresserait, c'est de pouvoir véritablement encourager les pays à participer. Regardons la part de participation de l'UE13: cette année, c'est 5,06 %, mais l'année dernière, c'était 4,8 %. Cela montre que, quand on a plus de projets – tels que le jumelage, pour les projets d'experts qui peuvent coopérer, tels que les «*teamings*», pour des centres d'excellence, tels que l'Espace européen de la recherche, lorsqu'un professeur, un chercheur émérite permet à la communauté d'aller de l'avant –, cela peut marcher.

En revanche, vous soulevez une question très importante. Il est plus que nécessaire, pour les pays de l'UE13, de recevoir plus d'assistance technique. Nous devons consacrer davantage de temps et de budget, si possible, à l'assistance technique. Je fais référence à quelque chose qui marche et que je soutiendrai: c'est le «*Policy Support Facility*». Cet instrument nous permet d'aider les États, et ce de manière très concrète. À chaque fois, cela peut prendre des formes différentes. On peut aider en État en particulier. On peut travailler avec cet État sur un défi en particulier. On peut expérimenter, ou encore, on peut avoir connaissance des bonnes pratiques qui se font dans un autre pays.

Il y a également le mécanisme de soutien pour les réformes structurelles, il y a également le TAIEX. Pour moi, aujourd'hui, il existe une série d'instruments. Ce qui est important, c'est de les faire connaître, pour que les États puissent les utiliser. Je m'attacherai à faire passer le message pour cette partie de l'Europe.

1-087-0000

Асим Адемов (PPE). – Във Вашето портфолио попада също и инициативата за европейско образователно пространство. Имайки предвид, че политиките в това отношение са силно дефинирани от субсидиарността, как ще осигурите припознаване на дипломите в Европейския съюз без риск от уеднаквяване?

1-088-0000

Мария Габриел, *кандидат за член на Европейската комисия*. – Благодаря много за въпроса. Да, европейското образователно пространство до 2025 година е приоритет, но още на този етап ми се иска да си отделим достатъчно време, за да помислим за основните неща в него. Вие сам го казахте, веднага след като стигнем до определени теми, те са в рамките на компетенциите на държавите членки. Затова трябва да видим каква е добавената стойност на европейското сътрудничество и измерение.

Когато говорим за европейско образователно пространство, има идеята за европейски университети. Тези европейски университети може би ще ни дадат една от пистите за това взаимно признаване на квалификациите и автоматичност за дипломите. Защото сме си поставили срок да стане до 2025 година. Преди това обаче ще следя още нещо.

Много ми се иска да изпълним този ангажимент – до края на 2021 година да има европейска студентска карта. Електронна, едно гише, едно място, където всеки студент да разполага с информацията за своя престой в чужбина преди, по време и след. Нямаме намерение да замества националните карти. Ето още една писта, която ще ни даде може би повече идеи.

1-089-0000

Martina Michels (GUE/NGL). – Frau Kommissarin! Mein griechischer Fraktionskollege Alexis Georgoulis formulierte in einem offenen Brief an Frau von der Leyen, ohne Kultur wäre die europäische Integration undenkbar. Sie selbst reden von DNA, von Kultur als DNA, und ich hätte

gerne von Ihnen eine klare Antwort: Finden Sie nicht, dass Kultur sichtbar in Ihren Ressortzuschnitt gehört und nicht nur in Arbeitsbeschreibungen? Dann möchte ich eine Frage aus der Anhörung von 2017 wiederholen, die Sie mir damals schon nicht beantwortet haben: Damals ging es um die Urheberrechtsrichtlinie. Da ging es ja jetzt fast nur noch um die Rechte der Presseverleger und um Upload-Filter. Doch wie lösen wir die vielen offenen Fragen um die Ausnahmen vom Urheberrecht? Planen Sie einen großen Wurf für die Galerien, Bibliotheken, Archive und Museen, um den Offline- und Onlinezugang zum Kulturerbe endlich zu sichern?

1-090-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Je commencerai par la directive «copyright». Oui, nous avons fait des exceptions, pour la recherche, pour l'éducation, pour les bibliothèques, pour le patrimoine culturel. Cela est très bon dans le texte, mais je voudrais continuer à suivre le processus de plus près, pour voir quelle sera la mise en œuvre. Nous allons d'ailleurs commencer, en octobre, une nouvelle et large consultation avec nos parties prenantes, pour pouvoir nous attaquer à ces sujets.

Sur le texte obtenu, l'idée est très bonne, je me réjouis. Après, il faudrait que je voie la mise en œuvre par les États membres. Je m'efforcerai aussi d'informer davantage ceux qui, maintenant, vont bénéficier de ces exceptions.

Mentionnons ensuite la culture. Je pense vraiment que, ces dernières années, le milieu de la culture, nos auteurs, nos créateurs ont pu ressentir mon engagement. Ma lettre de mission n'a pas vocation à couvrir de manière exhaustive tous les éléments, mais j'ai été très claire: la culture pour moi sera toujours au plus haut de mon agenda. Car aujourd'hui, la culture, comme vous l'avez dit, c'est notre chance de pouvoir travailler à une Europe plus inclusive, une Europe plus innovante, une Europe, tout simplement, qui prend plus en considération la diversité pour ainsi déboucher sur une multiplicité d'innovations, sur une multiplicité d'idées, qui nous permettront de faire face aux nouveaux défis mondiaux. Qui nous permettront aussi de répondre, avec un peu plus de précision, à certaines demandes.

C'est pour cela que j'ai été très claire. Il ne s'agit pas seulement du patrimoine culturel: je travaillerai beaucoup pour que la culture reste plus souvent dans le haut de l'ordre du jour. Qui pourrait imaginer, aujourd'hui, qu'il n'y ait plus de capitale européenne de la culture? Il va falloir maintenant capitaliser. Qui imaginerait que la diversité culturelle ne soit plus là? Je m'attacherai à défendre ces idées.

1-091-0000

Martina Michels (GUE/NGL). – Trotzdem fehlt sie aber in Ihrem Mandat. Meine Kollegin Kammerevert hat die Richtlinie über audiovisuelle Mediendienste schon angesprochen, und ich möchte hier mal fachlich werden: Wenn wir also redaktionelle und urheberrechtliche Haftungsfragen von Videosharing-Plattformen und sozialen Netzwerken politisch weiter begleiten wollen, steht dann für Sie die E-Commerce-Richtlinie unmittelbar vor einer Revision?

1-092-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Je pourrai être très brève. Oui, je pense qu'aujourd'hui nous avons besoin d'adapter nos règles par rapport aux nouvelles réalités suite à la transformation numérique.

1-093-0000

Иво Христов (S&D). – Уважаема г-жо Габриел, изпълнението на сегашната програма „Хоризонт 2020“ показва, че съществува огромна пропаст между старите и новите държави членки по успеваемост на проекти и усвоени средства. Този въпрос се повтаря няколко пъти, което показва, че е важен.

Един от основните проблеми на европейските програми за научни изследвания и иновации са сложните процедури по кандидатстването. Това създава допълнително неравенство между държавите, като фаворизира тези, които добре са усвоили процеса, за сметка на тези с по-малко опит. Как ще опростите процедурите, как ще гарантирате, че „Хоризонт Европа“ ще стане по-приобщаваща, като достигне до по-широк кръг бенефициенти? В тази връзка предвиждате ли конкретни мерки за подпомагане на научната общност в държавите от Източна Европа? Възнамерявате ли да инициирате, в тясно сътрудничество със съответните министерства в държавите членки, законодателни мерки с цел намаляване на разликата в заплащането на учените в Европейския съюз?

1-094-0000

Мария Габриел, кандидат за член на Европейската комисия. – Благодаря много, г-н Христов, за въпросите. Ще се опитам наистина да дам по няколко най-централни елемента за отговор.

Несъмнено „widening“ и как наистина да направим така, че всички страни в Европейския съюз да имат тази ефикасност, която желаем по отношение на инвестициите в научните изследвания и иновациите да се случи. Затова Вие използвахте една много ясна дума – опростяване. Опростяването е и сега факт в част от процедурите в рамките на „Хоризонт 2020“. Но ние ще отидем по-далече. Най-малкото, защото опростяването е духът, в който е конструирана следващата програма „Хоризонт Европа“.

Нека си спомним: за първи път три стълба с три много ясни логика на интервенция. Във всеки един от тези стълбове – от научните изследвания и стигнем до иновациите. Има много ясно описан механизъм, който цели това опростяване, по който ще се случват и участието, и проектите.

След това на мен ми се иска да обърна много сериозно внимание на опростяване на процедурите. Ние всички знаем за какво става въпрос. Да бъде предложен един-единствен тип документ в рамките на предложенията, които ще се предлагат. Да бъде изискана по-малко информация от бъдещите бенефициенти. Да бъдат използвани повече проекти, в които се задава заплащане още в първия един етап, онази кратка фаза, която обаче не е базирана върху реалните разходи. Тоест всички знаем тук как стигаме до темата за заплатите на научните изследователи. Защото когато в рамките на един проект на тях им се плаща заплата, тази заплата е съобразена с нивата в собствената им държава. Тоест ние нямаме тук средство за пряка намеса, но за сметка на това, да, оставаме ангажирани.

Комисията за първи път ще проследи еволюцията на заплатите на научните изследователи в Европа. И вследствие на това изследване ще можем да идентифицираме къде са големите разлики – в условията, в заплащането, и по този начин да дадем някакви първи писти за намиране на решения. Вие знаете, държавите членки са тези, които могат да решават част от тези въпроси. Ние можем само да помогнем.

1-095-0000

Иво Христов (S&D). – Бихте ли посочили конкретни мерки, чрез които смятате да стимулирате професионалното развитие на европейските изследователи, за да овладеем изтичането на мозъци, за което стана дума, тази принудителна вътрешна миграция в рамките на Съюза поради безпаричие и изтичането на мозъци извън Съюза в посока Съединените щати и други притегателни центрове. Имате ли стратегия за укрепване на източноевропейските университети, тъй като знаете, че да речем в момента има повече български студенти зад граница, отколкото у нас, и това рискува да създаде образователни гета за хора в определени региони на континента?

1-096-0000

Мария Габриел, кандидат за член на Европейската комисия. – Аз имах вече възможността да го кажа. Едно от нещата, които обмисляме, е да проследим какво се случва със стипендиите „Мария

Склодовска - Кюри“. Защото когато се взем в примерите, виждаме, че има много голяма част от научните изследователи, които избират да се върнат в собствената си страна. Дали защото заплащането е еднакво? Не съм сигурна, че това е единственият начин. Затова се ангажираме да помислим за такъв тип стимул, стипендия, който да позволи на един научен изследовател да се върне в собствената си страна и да може там да направи изследване.

Освен това вече казах много ясно за заплатите, че ще продължим да следим този процес, защото тук все още разликите не са само на ниво заплата. Те са в условията, в които работят научните изследователи, те са в процедурите, които им позволяват да израснат йерархично, защото тук всички говорим колко необходимо е да има повече прозрачност. То е в техния достъп до мрежи, до финансиране и до сътрудничество. Така че за мен тук ще бъде едно от основните неща. С европейските университети и идеята да бъдат те създадени 2024 година, да поставим много бързо част от тези въпроси.

1-097-0000

Romeo Franz (Verts/ALE). – At a time when the far-right is progressing, at a time when racism, homophobia, LGBT-phobia, islamophobia, antigypsyism and antizyganism are rising, what do you concretely propose to fight these phenomena effectively?

Against this background, Erasmus-plus is an important tool for intercultural dialogue and for promoting the EU motto ‘united in diversity’. In the light of your commitment to include targeted grants for people with fewer opportunities, what measures do you intend to take in order to make Erasmus more accessible and inclusive?

As a reminder, education is still not accessible to all. Our society is far from treating everyone on an equal footing. In Germany, 18% of people with a Romany background are illiterate. In Romania, that number exceeds 40%. These people have no access to education and their future is determined from the beginning. The main reason is mostly antigypsyism.

1-098-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Merci beaucoup pour vos questions.

Comment combattre la radicalisation, comment empêcher que plus de jeunes ne se retrouvent dans cette situation? Je pense que nous avons à cet égard principalement deux instruments. Évidemment que le programme Erasmus reste un bon programme pour continuer à travailler dans ce sens, y compris maintenant. Nous avons ce type de projets qui permettent à des jeunes de ne pas sombrer dans la radicalisation. Ce que je demanderai très clairement, c’est d’avoir un inventaire clair de tous les projets qui sont mis en œuvre dans les États membres, de pouvoir tirer les conclusions, de voir ce qui marche et ce qui ne marche pas, parce que quand je commence à lire tous les milliers de projets d’Erasmus, chacun de ces projets est unique, mais je suis sûre que nous devons veiller à tirer quelques leçons qui puissent ensuite être transférées dans d’autres situations. Ensuite, la radicalisation, elle n’est pas seulement dans le monde physique. Je pense qu’elle est surtout dans le monde en ligne. C’est quelque chose qui me préoccupe, c’est pour cela que j’ai soutenu la campagne SaferInternet4EU, c’est pour cela aussi que je m’intéresserai, dans le cadre du plan d’éducation numérique mais pas seulement, sur la manière dont les jeunes aujourd’hui utilisent internet et comment leurs données sont utilisées. Car cela peut aller très rapidement dans le sens de la radicalisation ou encore dans un autre sens quand cela concerne le mode de vie sain, parce qu’aujourd’hui chacun de nous a remarqué qu’à partir du moment où on lit des articles sur un sujet précis sur sa page ou sur un certain réseau social, comme par hasard surgissent un grand nombre d’articles connexes qui ensuite peuvent conduire, notamment les jeunes, qui sont vulnérables, vers des situations qui ne sont pas agréables. Donc, Erasmus, inclusivité, premier mot. Je vous l’avais dit, je voudrais qu’on s’ouvre aux écoles. Dorénavant, nous allons insister pour avoir

plus d'actions avec elles et c'est là que je me pose la question pour tous ces enfants qui ne sont pas scolarisés, quand on sait surtout qu'un enfant sur cinq qui est issu d'un milieu défavorisé risque de n'être ni en enseignement préscolaire, ni en enseignement scolaire. Ici, je voudrais vraiment que le programme Erasmus mette l'accent sur les formes non formelles, les petites organisations et le niveau local pour pouvoir permettre l'ouverture pour la première fois à des projets différents.

1-099-0000

Romeo Franz (Verts/ALE). – On the European level, we have to be proactive. What is your opinion with regard to an EU Education Fund which targets all people affected by racism and anti-gypsyism and who have no access to EU funds? Would you advocate such a fund? Just to emphasise, children are not integrated into the school system because of anti-gypsyism, not because they don't want to integrate.

1-100-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Si on entend l'intitulé, cela sonne beau, c'est tentant. Mais je pense et j'ai montré devant vous qu'avant d'aller plus loin, il est nécessaire de prendre le temps de voir ce dont nous disposons. Avant de voir ce que nous allons faire avec ce nouveau fonds, je voudrais savoir ce que nous avons fait de l'argent disponible dans le cadre des fonds actuels, parce qu'il y en a des milliards. Je prendrais donc plus soin de voir comment l'argent qui est disponible a été dépensé, pour ensuite voir quelles sont les possibilités de changer certaines règles, de faire, en effet, de la dimension d'inclusivité l'élément central de ce programme et surtout de donner plus de place à ce que j'ai dit au début: *think out of the box*. Oui, personne ne doit être exclu, mais nous sommes peut-être vraiment arrivés à un moment où il faut réfléchir différemment pour parvenir à des résultats pour certains défis.

1-101-0000

Irena Joveva (Renew). – V pisnih odgovorih ste, spoštovana kandidatka, zapisali, da želite podpreti države članice pri boljšem usklajevanju njihovih naložb v tako imenovanem trikotniku znanja, torej raziskave, inovacije in izobraževanje, ter pri zagotavljanju sredstev znanstvenikom za prispevanje k reševanju izzivov, s katerimi se soočamo.

Ali lahko, prosim, pojasnite, kako nameravate podpreti države članice pri tem in konkretno, kako boste zagotovili povezavo oziroma sodelovanje med omenjenim trikotnikom znanja in potrebno infrastrukturo?

1-102-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Dès lors que l'on parle du triangle de la connaissance, évidemment que je pense à l'Institut européen d'innovation et de technologie parce qu'il l'incarne. Maintenant, comme je l'avais dit, je voudrais vraiment me pencher davantage sur leurs différentes communautés d'innovation, de communication et voir ce qu'ils ont fait pour les États membres. Je vois deux choses très spécifiques à faire avec eux.

Comme je vous l'avais dit, nous avons maintenant un mécanisme tel que le mécanisme de soutien aux politiques. Je me suis rendue compte que tous les États membres l'ont utilisé. Cela veut dire que dans tous les États membres, il y a eu des analyses et des recommandations très précises, notamment dans le cas des plus mauvais rapports, où les États membres doivent rendre des comptes dans trois ans. Ce que je voudrais donc faire avec eux, en premier lieu, c'est de constater quelles ont été leurs réalisations dans le cadre de ce mécanisme et des analyses qui ont été faites par rapport à leur système national de recherche et d'innovation et les recommandations qui ont été mises en avant. Ensuite, avec les États membres, nous discuterons davantage des possibilités qui leur sont offertes par le programme Horizon 2020 et ensuite Horizon Europe. Mais il importe de continuer à travailler en synergie avec les autres fonds européens.

Une fois de plus, on en vient à cette question, à savoir l'importance pour les États membres d'avoir une connaissance très étendue de ce qui existe, quelles sont les possibilités: du Fonds de développement régional jusqu'au fond social en passant par InvestEU. J'accorderai par conséquent une attention particulière à des exemples précis avec des recommandations qui concernent vraiment des mesures très concrètes, mais ensuite il faudra voir ensemble avec eux les possibilités de financement pour leur donner ce sentiment de confiance et les convaincre que les recommandations que les experts formulent sont des recommandations réellement réalisables. Si je devais choisir – parce qu'il y a beaucoup d'autres pistes qui peuvent se dégager –, je dégagerais ici des pistes où, avec les États membres, nous pourrions porter ensemble un message.

1-103-0000

Irena Joveva (Renew). – Kako pa boste uveljavili povezavo med izobraževanjem, raziskavami in inovacijami z drugimi politikami za podporo Uniji pri njenem prehodu v podnebno nevtralnino in pravično družbo?

1-104-0000

Mariya Gabriel, commissaire désignée. – Déjà, nous avons un énorme défi devant nous, c'est vrai, avec l'éducation, la recherche et l'innovation dans un même portefeuille. En effet, ce n'est pas encore le cas et c'est pour ça que je considère que ce portefeuille est une véritable opportunité.

Il suffit de regarder comment nous voulons revitaliser l'espace européen de la recherche et dès à présent penser à des synergies avec l'éducation. Ce ne sera pas facile car, quand on se penche notamment notre travail interne de la Commission, on s'aperçoit qu'un effort important doit être fait.

Évidemment je rêverais que, en fin de compte, nous ayons une stratégie européenne de la connaissance qui englobe l'éducation, la recherche et l'innovation, mais, avant de rêver, je pense qu'il va falloir s'atteler au travail et y mettre plus de contenu.

Ensuite, comme je vous l'avais dit avec le programme Horizon 2020, nous avons des possibilités de faire véritablement en sorte que la recherche soit au service de l'innovation et l'innovation au service de la recherche. J'ai donné déjà l'exemple du Conseil européen de l'innovation, mais j'ai donné surtout l'exemple de l'accélérateur.

Parlons aussi de l'autre instrument qui est le *Pathfinder*. Voici la première phase où, on voudrait miser sur la recherche pour faire découvrir une technologie de rupture qui, ensuite, avec l'accélérateur, pourra être déployée sur le marché. C'est un exemple précis.

1-105-0000

Maria Da Graça Carvalho (PPE). – I want to talk about industrial leadership, and I'll start with a statement and afterwards are the questions.

In my opinion, without science, research, technological development and innovation it is very difficult to achieve our climate ambition and at the same time to secure the strong base that we want to have, the industrial base in Europe. An industrial strategy needs to have at its core science and innovation policy, and an ecosystem that encourages stakeholders to invest in different sectors from automotive to aerospace, food to chemicals or creative industries.

My questions are as follows: what are your concrete proposals in your policy and in Horizon Europe that will contribute to this strong industrial base in Europe? And how do you view the role of disruptive innovation, and the EIC working together with the EIT to contribute to this role?

1-106-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. En effet, cette capacité de l'Europe d'être leader est basée sur son industrie. Et pour préserver notre place de puissance industrielle nous devons investir, mais nous devons surtout investir de manière stratégique, là où l'approche européenne pourra apporter une véritable valeur ajoutée.

Puisque nous parlons d'industrie, je tiens à préciser que nous devons entretenir des liens directs et une coopération accrue avec la commissaire désignée Goulard et avec la vice-présidente exécutive Vestager parce que nous nous sommes fixé comme objectif d'avoir une nouvelle stratégie industrielle européenne.

Ce qui m'importe surtout, c'est de faire comprendre que sans la recherche et l'innovation, nous ne parviendrons pas à investir de manière intelligente, à développer une coopération transnationale et à imposer nos atouts industriels dans un contexte totalement nouveau.

Vous avez à juste titre souligné à quel point les objectifs de lutte contre le changement climatique et pour le leadership industriel sont des priorités. Je veillerai à ce que les projets déjà commencés dans le cadre d'Horizon 2020 puissent, dans le cadre d'Horizon Europe, apporter des nouveautés, notre valeur ajoutée, mais puissent surtout nous aider à réaliser ces grands défis sociétaux que sont la transition numérique, l'industrialisation ou la lutte contre le changement climatique. Je pense ici à tous les projets que nous avons sur l'hydrogène ou dans le cadre des FET-Flagships (Initiatives-phare des technologies futures et émergentes), parce que nous devons commencer à recueillir les fruits de nos investissements.

Je serai donc extrêmement attentive à ce que, dans le cadre de la prochaine stratégie industrielle, grâce à la recherche et à l'innovation, l'Europe investisse intelligemment, l'Europe compte sur ses atouts, mais que l'Europe aussi n'hésite pas à être à la tête de la prochaine vague de l'innovation.

1-107-0000

Maria Da Graça Carvalho (PPE). – Commissioner-designate we will support you to deliver an ambitious, well-funded, simple and open Horizon Europe. However, there is still something that we have not managed to do in Horizon 2020, and we want to improve this in Horizon Europe. I would like to ask you, how do you see us linking better frontier research with the rest all across Horizon Europe?

In every part of Horizon Europe we also need to have frontier research feeding through to more applications. For example, in public-private partnerships there are also links to frontier research: you have mentioned hydrogen, Clean Sky and many others. How do you see us making a better link between the EIC and the rest of the programme and the more applied parts of Horizon Europe?

1-108-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Oui, vous soulignez à juste titre ce défi. Je vois des possibilités. Le premier pilier d'Horizon Europe est vraiment consacré à l'excellence scientifique et nous avons non seulement le Conseil européen de la recherche, mais aussi les actions Marie Skłodowska-Curie. Pourquoi ne pas envisager de les avoir dans les différentes missions du pilier II? Pourquoi ne pas envisager de les avoir dans le cadre des travaux que l'OIT est en train de mener? Ils sont en train de sensibiliser plus de personnes en faveur de l'acquisition de compétences et de la création d'écosystèmes. Quel écosystème sans les chercheurs? Donc, je pense que, ici, nous pouvons vraiment faire contribuer la recherche et, quand on regarde les missions, les chercheurs peuvent aider à combattre le cancer, à répondre aux questions du climat et aux questions du numérique. Aujourd'hui, ce qui pour moi serait important, ce serait de travailler étroitement avec la communauté des chercheurs pour que, de leur côté aussi, ils soient encore plus proactifs pour pouvoir y participer. C'est pour cela que j'ai pris cet engagement. Quand la Commission publiera

une communication sur l'espace européen de la recherche au deuxième semestre de l'année 2020, je voudrais que ce type de principe que nous sommes déjà en train de sentir y figure, mais qu'on puisse le mettre en avant en se donnant le temps de le préciser.

1-109-0000

Adina-Ioana Vălean, *Chair ITRE*. – This concludes our 25 questions. Thank you very much for those very interesting questions and I would say a very interesting exchange of views. Commissioner-designate, I must apologise that I had to cut short some of your answers to very interesting questions, but now you have the opportunity to make a statement of up to five minutes at the end of this hearing, and it can also include ideas on which maybe you were not able to answer in full. So you now have the floor for five minutes.

1-110-0000

Mariya Gabriel, *commissaire désignée*. – Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs les députés, je voudrais tout d'abord vous remercier pour cet échange, qui m'a permis de prendre le pouls de vos attentes et de vos sensibilités. Il m'a également permis d'entamer un dialogue dont je pense – si la chambre m'accorde l'investiture – qu'il ne sera qu'une première étape d'un long partenariat, et je me félicite qu'il ait débuté sur le ton de la franchise et de l'ouverture.

Je note qu'il y a eu un certain nombre de points qui sont revenus constamment, parmi lesquels le premier message, qui est vraiment de très bien faire comprendre que l'intitulé innovation et jeunesse, c'est la recherche, c'est l'innovation, c'est la culture, c'est l'éducation, c'est le sport et c'est la jeunesse. Il y a également d'autres sujets urgents, du budget jusqu'à l'élargissement que vous avez évoqué, des partenariats jusqu'aux missions.

Ce que je voudrais vraiment faire c'est de dire: on n'a pas de temps à perdre. Je vous confirme que ces sujets seront traités conformément aux engagements que j'ai pu prendre devant vous. Donc, je voudrais, ici, maintenant, dans mon approche, le dire encore une fois: le temps est venu de prendre le temps de se donner des orientations. Tel est mon souhait le plus cher, pour pouvoir avoir des investissements qui ciblent au mieux les attentes de nos citoyens et de nos entreprises, et qui y répondront mieux, pour justement avoir cette réponse européenne aux défis mondiaux. Je voudrais vraiment m'adresser à tous ceux qui peut-être avec mon introduction se sont demandés: est-ce que les défis que j'ai énumérés correspondent à la manière dont j'ordonnerai mes priorités. Ma réponse est très claire: non! C'est pour cela qu'en conclusion, je voudrais les inverser et dire qu'avec un budget ambitieux, la diversité culturelle, les industries créatives, les partenaires de confiance, les jeunes, l'éducation de qualité, les régions, le sport, par le partage et nos petites et moyennes entreprises innovantes, nous parviendrons à affirmer notre leadership au cœur des activités dans lesquelles se trouvent – j'inverserais le fameux triptyque de Jacques Delors – la solidarité, la coopération, la compétitivité. Et enfin, permettez-moi de terminer en bulgare.

Бих искала да завърша с нещо много специално, което нося в сърцето си. Това е българският химн, прославящ науката и образованието „Върви, народе възродени!“. Той е посветен на покровителите на Европа светите братя Кирил и Методи. И думите в него илюстрират в голяма степен същността на ресора, за който говорихме през изминалите три часа. Текстът е написан преди 127 години в скъпия за мен град Русе от преподавателя по френски Стоян Михайловски. Девет години по-късно преподавателят по музика в Ловеч Панайот Пипков съчинява мелодията. Забележете как се вдъхновява. Виждайки един от учениците си да чете съсредоточено стихотворение в неговия част по музика, след 15 минути музиката бива сътворена. И оттогава, през всичките тези 127 години този химн на науката, на знанието звучи във всяко училище на моята страна, той е звучал и тук в европейските институции.

„Върви, народе възродени, към светла бъднина върви, с книжовността, таз сила нова, съдбините си поднови!

Напред! Науката е слънце, което във душите грей! Напред! Народността не пада там, дето знанието живей!“

1-112-0000

Adina-Ioana Vălean, *Chair ITRE*. – Thank you very much to both committees present here. Very interesting: it's fair to say it was a very interesting exchange of views – quite a marathon. It took a lot of time and it was efficient and vivid at the same time, covering a lot of ideas and going through the entire Innovation and Youth portfolio. So thank you again for your work.

Thank you, Ms Verheyen and your team, for the good cooperation between the ITRE and CULT Committees in organising this hearing. I'm now passing to you for the closing remarks.

1-113-0000

Sabine Verheyen, *Vorsitzende des CULT-Ausschusses*. – Vielen Dank, Frau Vălean. Ich möchte mich Ihren Worten auch zu hundert Prozent anschließen. Ich möchte den Mitgliedern beider Ausschüsse für ihre Fragen und der designierten Kommissarin Mariya Gabriel für ihre ausführlichen und weitreichenden Antworten auch danken. Es war wie erwartet eine – finde ich – sehr interessante Diskussion, die ein vielfältiges Portfolio offenbart hat, mit dem wir es hier zu tun haben. Ich möchte auch Frau Vălean und vor allem dem Sekretariat des ITRE-Ausschusses, aber auch den Mitarbeitern des Sekretariats des CULT-Ausschusses für die reibungslose Organisation der Anhörung und die sehr gute Kooperation danken. Wie Sie wissen, ist es unsere nächste Aufgabe, dass wir das heute Gehörte gemeinsam zu bewerten haben. Diese Bewertung findet morgen, am Dienstag, den 1. Oktober 2019, um 9.00 Uhr in einer gemeinsamen Sitzung der Koordinatoren der Ausschüsse ITRE und CULT in ASP 1 G2 statt. Ich wiederhole noch einmal: Morgen früh um 9.00 Uhr, ASP 1 G2, treffen sich die Koordinatoren beider Ausschüsse, um das gemeinsame Evaluations-Schreiben zu verfassen und zu finalisieren. Vielen Dank nochmal auch an Mariya Gabriel. Ich bin gespannt auf die Evaluation am morgigen Tage. Dankeschön!

(Die Sitzung wird um 21.25 Uhr geschlossen.)